

M 1809 T3V5 1887











(94) I

# VICTORIA-GÍTI-MÁLÁ,

A BRIEF HISTORY OF ENGLAND.

DISTRIBUTED GRATIS

IN

COMMEMORATION OF THE

JUBILEE OF HER MOST GRACIOUS MAJESTY

The Empress of India.

WRITTEN AND SET TO MUSIC

BY

RAJA SIR SOURINDRO MOHUN TAGORE, Kt., c. i. r., Mus. Doc.

JUBILEE EDITION.

oralcutta:

PRINTED BY I. C. Bose & Co., STANHOPE PRESS, 249, BOW-BAZAR STREET.

1887.

M 1809 T3 V5 1887



Grane - with the Man

# ভূমিকা।

तमरामरण कमणेर मनीज-विमान्त छेन्नजि ७ श्रीवृद्धि इरेजिए, সম্প্রতি গবর্ণমেণ্টের রূপাদৃষ্টি ক্রমশঃ বঙ্গ-সঙ্গীতের উপর পড়াতে বিজ্ঞানয়াদিতে শিক্ষা দিবার অনুমতিও প্রদত্ত হইতেছে। কিন্তু नीठिगर्डिटिश्व राष्ट्रानागारनत এठ প্রাচুর্যা নাই, যাহা অবলম্বন করিয়া স্থকুমারমতি ছাত্রগণকে অবলীলাক্রমে শিক্ষা দেওয়া যাইতে পারে। বর্তমানে বাঙ্গালাভাষায় যে সকল গান দেখা যায়, ज्ञारिश अधिकार महे अझीन ७ तमा जारिय शतिशृत । यनि ७ तामरमाहन রায় প্রভৃতি মহাত্মারা পরমার্থবিষয়ক অনেক গান রচনা করিয়া গিয়াছেন বটে, কিন্তু সেগুলি এত দার্থ এবং গাঢ়ভাবে পরিপূর্ণ যে, তৎসমুদায় প্রথমশিক্ষার্থী বালকগণের হৃদ্যত হওয়া আমাদের विट्वनां कि कू कि ने, विट्मयं अञ्चित्र वानाकारन भन्नार्थवियदम मत्नानित्वण कत्राण्ड महजमाधा नत्ह, जत्रनम्जि वानकर्मण्टक প্রথমতঃ নীতিগর্জ ঐতিহাসিক উপদেশ দেওয়াই নিতান্ত যুক্তিযুক্ত। যাহাতে পিতামাতার প্রতি ভক্তি, গুৰুজনের প্রতি শ্রদা ও রাজার প্রতি অমুরাগ রৃদ্ধি হয়,তদ্বিষয়ে যত্ন করাও সর্ব্বতো-ভাবে কর্ত্তবা; এই সকল বিবেচনায় মহারাজী ভিক্টোরিয়ার '' ताजतारजयती,'' वहे. छे भाषि-धा हन-छे ९ मव-छे भनरक '' हे ९ न छ ও ইতিয়া" নামক এই ঐতিহাসিক সঙ্গীত অন্থ প্রস্তুত হইল। এই গ্রন্থ হুইভাগে বিভক্ত;—প্রথমভাগের নাম "ভিক্টোরিয়া-गीठिमाना," हेश्रांत मरधा जामानिरात नहामही जननीयक्रिंभी মহারাজী ভিক্টোরিয়ার পূর্বতন ইংল গ্রীয় রাজিসিংহ উইলিয়ম नि कक्षतात रहेए छेळ मरहामग्राभर्याख य य महास्च व মহামুভাবা ইংলণ্ডের রাজকিরীট মস্তকে ধারণ করিয়াছেন, তাঁহা-দিগের চরিত সংক্ষিপ্তভাবে বর্নিত আছে। দ্বিতীয়ভাগ "ভারতীয়-গীতি-শালায়" ভারতবর্ষের ভূতপূর্বা হিল্প ও মুসল-





रा।

মান রাজকরীন্দ্রগণ এবং ইংলগুীয় প্রধান প্রধান রাজপুরুষগণের বিবরণ সন্নিবেশিত ইইয়াছে। পরিশেষে বক্তব্য এই যে, সুকুমারমতি বালক বালিকাগণের সঙ্গীত-শিক্ষার্থ এই প্রস্তের অন্তর্গত গীতা-বলীর স্বরলিপি যতদূর সরল ইইতে পারে, আমি তদ্বিষয়ে শৈখিলা প্রকাশ করি নাই। সঙ্গীতবিদ্রগণ জানিবেন, বালকশিক্ষার অস্তর্কাধে ইহাতে রাগরাগিণীর প্রমনিস্পান্ত স্থকঠিন দীর্ঘমূর্ছ্নাদির আড্রুমর পরিত্যাগ করা গিয়াছে। এক্ষণে প্রার্থনা এই যে, বিজ্ঞান্ত্রের অধ্যক্ষণণ এই প্রস্কৃ ছাত্রগণের পাঠ্যপুস্তকের মধ্যে গণ্য করিলে প্রমন্তর্কান করিব, অলমতিবিস্তরেণতি।

विद्यानम् अस्ति स्थान स्थानिक स्थान स्थान स्थानिक स्थान स्थानिक स्थान

र हाराज्य र तार अध्य महर्मात जाय हो के हुन है जा है है

हि स्वतात्र वरेट्ड केंद्र गरमान हिन्दांड रच रच न्होताद्वरं प्र प्रदेश काम रेशना वर्ष गरमित्री में डाक गामी स्वत्र आठान के प्रिति सिरमङ्ग रहित्र केर्निस्थनाहर यात्र काम्य (तित्र वर्षम् ''कावरीम-गीरिज्यानाय'' काम्यत्यसंत्र हुळ है स्वत्र वर्षमा-

শ্রীশোরীক্রমোহন ঠাকুর, মিউজিক্ ডাক্তার।



## উৎসর্গ-পত্ত।

---

মহামান্য মহিমার্শব জীল জীযুক্ত দার্ রিচাড টেম্পল, বারট্, কে, দি, এদ্, আই, বঙ্গদেশের লেপ্টনেন্ট গবর্ণর বাহাত্বর মহোদয় মহামহিমাস্পদেযু।

गराजन्!

পৃথিবীর সৃষ্টিকাল হইতে ভারতবর্ষীয় রাজমুকুট যিনি যিনি ধারণ कतिज्ञाहिन, जनार्था कि स्थावश्मीज्ञ, कि हस्तवश्मीज बाज्यान, कि পাঠান, कि মোগল অধিপতিগণ, সকলেই "সম্রাট্" এই উপাধি ধারণ করিয়া গিয়াছেন। ভারতবর্ষীয় প্রজাগণ চিরকালই मसारित अधीरनरे अिंगिनिछ। शूगावरन शूनतात्र जातरा रमरे भूर्गमिक्तभ मयारिवेत छेमग्र इहेल । भूर्गिमावरत्नामरत्र मागत यमन डेष्ड्निङ इत्र, उमिन महाताजतारजश्रती जिक्रोतिता वङ দিনের পর ভারতে " সমাট্" এই উপাধি ধারণ করাতে ভারতীয় প্রজাগণের হৃদয়সাগর আবন্দে উচ্চ্লিত ও তরদ্ধিত হইতেছে, স্তরাং আমারও ক্ষুদ্র হৃদয় স্বভাবস্থলভ আহলাদে উচ্ছলিত হওয়ায় তাহার তরজ হইতে ছুইটা বিষরপ ছুইখানি সঙ্গীত-প্রস্তু উত্থিত হইল; ইহার প্রথমখানি 'ইংলওমুগেন্দ্র' ও অপর খানি 'ভারতকরীন্দ্র।' হে মহোদয়। এই ছইটীকে হিল্ব-সঙ্গীতরূপ কুন্তুম-मारम सूर्भां जिंछ कतिश जाभनारक महे महादाजदार जयंदीत वाकानात প্রতিনিধি জানিয়া এই মহোৎসব-উপলক্ষে আমার কুদ্র রাজভক্তির উপহারম্বরূপ আপনার অভ্নমতি অনুসারে আপ-नात नारम छे एमर्ग कतिनाम।

> ভবদীয় বিনয়াবনত এবং রাজাল্লগত প্রজা শ্রীশোরীক্রমোহন ঠাকুর, মিউজিক্ ডাক্তার।





# O TO LOT SE

ন্ত্ৰিন ক্ষেত্ৰ কৰিছে জিলাৰ কৰিছে কৰিছে কৰিছে । বিষয়েই কৰে কিছে কৰিছে কৰিছে কৰিছে । বিষয়েক কৰিছে । প্ৰথমিক ইনিয়েক সময়ক সময়ক বিষয়েক নাম্যাক্ষাক নাম্যাক্ষাক

1820 6

> erit verger en sie ond dien Eritigender dien, Norderstelle

## नियगावली।

#### मञ्जीज।

গীত, বাছ ও নৃত্য এই তিনের সমষ্টিকে সাধারণতঃ সঙ্গীত বলা যায়; তন্মধ্যে গীতই সর্বপ্রধান। আঙ্গিক ও যান্ত্রিক ক্রিয়াভেদে সেই গীত আবার প্রধান ছই ভাগে বিভক্ত। মনুষ্যের কঠে যাহা গীত হয়, তাহাকে কাঠিক বা কঠগীত, আর বীণাদিযন্ত্রে যাহা গীত হয়, তাহাকে যান্ত্রিক বা যন্ত্রগীত কহে।

#### मश्चव ।

প্রাণিমাত্রেরই চিত্তাকর্যক ধ্বনিবিশেষের নাম স্বর। স্বরের সংখ্যা সাত;—যথা—বড়জ, ঋষভ, গান্ধার, মধ্যম, পঞ্চম, ধৈবত ও নিষাদ; চলিত ভাষার ইহাদিগকে সা, ঋ, গ, ম, প, ধ ও নি কহে। এই সাতটী স্বরের মধ্যে সাকল্যে বাইশটী স্ক্রম স্বর্মান আছে; যাহাকে প্রুতিস্থান কহা যার; যথা—সা—স্বে মধ্যে ৪টী সা • • স্বে, স্বা—ল মধ্যে তিনটী সা • • স্বি, মধ্যে চারিটী ম • • স্বি, সা প্রুতি আছে। কথিত নির্মানুষায়িক প্রুতি অনুসারে সাতটী স্বর পরস্পর বিন্যন্ত থাকিলে তাহাদিগকে শুদ্ধ বা প্রকৃত স্বর কহে, তদন্য-থার স্বরপরস্পরের নাম বিকৃত; যেমন তিন প্রুতিবিশিষ্ট স্বাধা—সা • সা • • সা হুটাবিশিষ্ট হইলে উভয়েই বিকৃত ভাব প্রাপ্ত হয়; যথা—সা • • সা • • সা ইত্যাদি।



## See.

#### মাতা।

মাত্রাসম্বন্ধে বিভিন্ন গ্রন্থকর্ত্তারা অক্ষিনিমেষ, হ্রস্থবর্ণ উচ্চারণকাল ও নাড়ীর গতি ইত্যাদি নানাবিধ মত প্রকাশ করিয়া গিয়াছেন, কিন্তু আমাদিগের বিবেচনায় সঙ্গীতে অখণ্ড মহাকালকে স্বেছ্যাধীন সমব্যবধানে খণ্ডে খণ্ডে বিভক্ত করার নাম মাত্রা। সঙ্গীতে অনু, অর্ধ্ব, লঘু বা হ্রস্থ, গুরু ও প্লুত এই পঞ্চবিধ মাত্রা ব্যবহৃত হইয়া থাকে। উক্ত পাঁচ প্রকার মাত্রা জ্ঞাপনার্থ যথাক্রমে 💢 , ত, l, ll ও (III—IIII—IIIII ইত্যাদি) এই পাঁচ প্রকার চিহ্ন ব্যবহার করা যায়। যথা—

## 

একমাত্রা মধ্যে ছুই বা ততোধিক স্থর লিখিত থাকিলে ঐ এক মাত্রা কালের মধ্যে সকল স্থরগুলি সমভাবে উচ্চারিত ইইবে, এবং ঐ স্বরগুলি একটা বন্ধনীযুক্ত থাকিবে। যথা;—

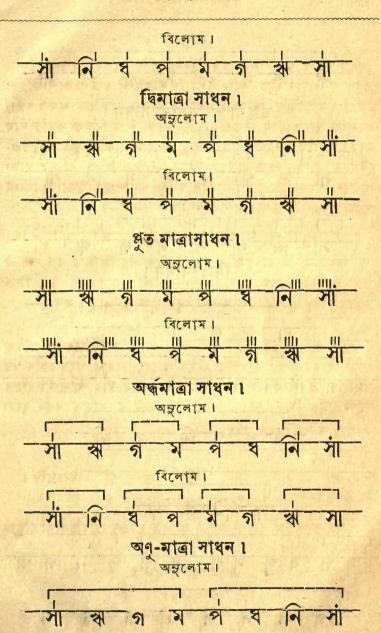
সা সা সা সা স ন ইত্যাদি। যদি মাতাচিহ্ন কোন স্থরের উপর না হইয়া ফাঁকে থাকে, তাহার পরে কোন স্থর বা স্বরসমূহ লিখিত হইলে, তৎসমূদায় ঐ মাতার অর্দ্ধেক সময়ের মধ্যে উচ্চারিত হইবে, এবং ঐ মাতার সহিত বন্ধনীদ্বারা সন্মিলিত থাকিবে। যথা;—

# ্না না আ সা আ স ইত্যাদি। মাত্রাযুক্ত স্বরসাধন।

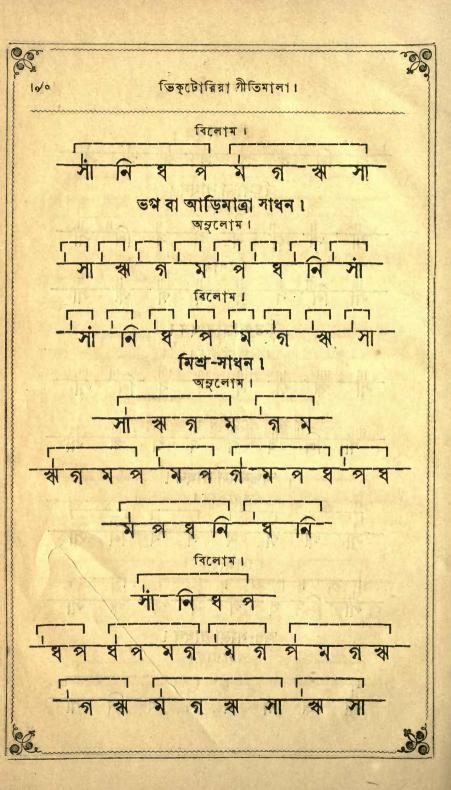
স্বর সমুদয় মাত্রাযুক্ত হইয়া সাধিত হইলে তাহাকে মাত্রাযুক্ত স্বরসাধন কহে। যথা;—

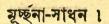
## अक्रमां वा-माथन । अक्रालाम । ज्यालाम ।





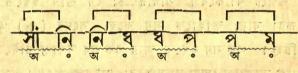


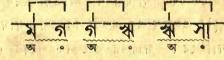


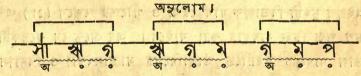


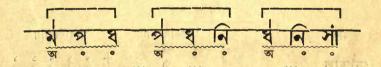


वित्न भागा

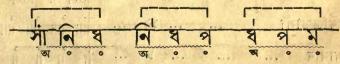








विद्नाम।

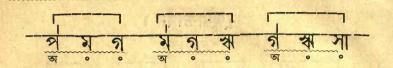






#### ভিক্টোরিয়া গীভিমালা।





#### তাল ৷

মাত্রানুষায়িক কতকগুলি ধা, ধেট, ধেটে, খিটি ইত্যাদি কাম্পেনিক শব্দারা কালকে ছন্দোগত করিয়া বিভাগ করার নাম তাল। তাল তুইভাগে বিভক্ত। যথা—আঘাত ও বিরাম, আঘাতর চিহ্ন (১) ও বিরামের চিহ্ন (০); এই তুইটী চিহ্ন মাত্রা চিহ্নের উপরে থাকিবে। সাধারণতঃ যে স্থান হইতে তাল গ্রহণ করা যায়, তাহাকে সম কহে, সমের (+) এইরূপ পতক্র চিহ্ন। এক সম হইতে আর এক সম পর্যান্ত যাইতে যে কাল লাগে তাহাকে ফেরা বা মঞ্চ বা আওর্দা কহে। প্রত্যেক ফেরা বা মঞ্চ বা আওর্দা কহে। প্রত্যেক ফেরা বা মঞ্চ () এইরূপ এক একটী বিভাজক দীর্ঘ রেখাদ্রারা বিভক্ত করা থাকিবে। গীতের প্রত্যেক পদের শেষে (॥) এইরূপ তুইটী বিভাজক দীর্ঘ রেখা ও গীতের শেষে (ঃঃ) এই রূপ পদ্ম চিহ্ন ব্যবহার করা যাইবে। এই প্রন্থে যে ক্রেক্টী তাল ব্যবহৃত হইরাছে তাহাদিগের মাত্রাসংখ্যা ও বিন্যাস নিম্নে প্রদর্শিত হইতেছে।

তাল		মাত্রাবিন্যাস 👕		
চোতাল	•••	ა	•••	+ 0 3 0 3 3
ঝাঁপতাল ্		9	•••	+ 3 0 0 5 0
শ্লুথত্তিতালী	•••	50	•••	+ 2 0 2
মধ্যমান	•••	b		1 1 11 11





একতালা ়ে ৬					
ক্রভত্তিভালী (কাওয়ালী) 8					- 1
र्वूश्ति 8		1	î	2	°
খেম্টা ৩	•••	+	3		

#### রাগ ৷

যাহা অনুলোম বিলোমানুগত স্বরবর্ণ, গমক ও মৃচ্ছনা ইত্যাদি সহকারে গীত হইয়া লোকের চিত্তরঞ্জন করে, তাহার নাম রাগ। রাগ ত্রিবিধ, শুদ্ধ, সালম্ভ ও সংকীর্ণ। যে সকল রাগ স্বতঃ-সিদ্ধ বলিয়া বিখ্যাত, তাহাদিগকৈ শুদ্ধ কহে; যেমন জী, বসন্ত, रेख्तव, शक्षम, रमघ ७ निर्मातात्रम। এই ছয়्टीत मरश्र প্রথম পাঁচটা মহাদেবের এবং অপরটা পার্বভীর মুখ হইতে প্রথম নির্গত হয় বলিয়াই ইহাদিগকে আদি শুদ্ধ রাগ বলিয়া ব্যবহার করা যায়। তুইটা রাগের মিশ্রণে যাহাদের উৎপত্তি তাহার। সালক্ষ নামে প্রসিদ্ধ; যেমন ইমনকল্যাণ, নটমল্লার ও শ্যাম ইত্যাদি। বহুরাগের সংযোগে যে গুলি উৎপন্ন হয়, म शिलारक मः कीर्न वना यात्र; त्यमन मझल-रेख्तव; (वमख, ললিত ও ভৈরব এই তিনটী রাগের মিশ্রণে ইহার জন্ম।) এইরূপ অপরাপর আরও বহুবিধ ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র রাগ আছে, যাহারা সংকীর্ণজাতি মধ্যে গণ্য; यथा লুম, ঝিঝিটী ও পিলু ইত্যাদি। এই তিনজাতীয় রাগ আবার ওড়ব, খাডব ও সম্পূর্ণ এই তিন ভাগে বিভক্ত। যে সকল রাগ পাঁচ স্বরবিশিষ্ট তাহারা ওড়ব; যেমন মাল্জী। যে রাগ ছয় স্বরে প্রতিপন্ন হয়, তাহার নাম খাডব; যেমন মেঘা যে সকল রাগে সাভ স্বরই ব্যবহৃত হয়, সে গুলি সম্পূর্ণমধ্যে গণ্য; যেমন ভৈরব।





#### ... আলাপ। ...

রাগ বা রাগিনী সকল অ, র, ত, ন ও ম ইত্যাদি কতকগুলি
নিরর্থক বর্ণযোগে গীত হইলে তাহাকে আলাপ কহে। বস্তুগত্যা
আলাপ শব্দের অর্থ, রাগের সহিত সম্ভায করা, অর্থাৎ কোন
রাগকে যথানির্দ্দিষ্ট স্বরাদিদ্বারা প্রতিপন্ন করার নামই আলাপ।
আলাপে আস্থায়ী, অন্তরা, সঞ্চারী ও আভোগ এই চারিটী
ভাগ আছে; তম্বধ্যে প্রথম পাদ্টীর নাম আস্থায়ী, দ্বিতীয়
পাদ্টীর নাম অন্তরা। তৃতীয় পাদ্টীর নাম সঞ্চারী এবং চতুর্থ
পাদ্টীর নাম আভাগ। যে স্বর হইতে রাগের উত্থান হইয়া
থাকে, তাহার নাম এহস্বর, যে স্থানে রাগের বিরাম হয়,
তাহার নাম ন্যাস্থর, যে স্বরদারা রাগের মূর্ত্তি বিশেষরূপে
প্রতিপন্ন হয়, তাহাকে বাদী বা অংশ এবং যে স্বরসংযোগে
রাগ অফ হয়, তাহাকে বিবাদী কহে। বাদী ও বিবাদী ভিন্ন
রাগবিশেষে যে সকল স্বরের প্রয়োজন হয়, তাহারা সংখ্যার
আধিক্য ও অপ্পতানুসারে সম্বাদী ও অনুবাদী হয়।

#### গান ৷

বর্ণসংযোগে রাগ, তালসহকারে গীত হইলে সামান্যতঃ
গানসংজ্ঞা প্রাপ্ত হয়। যদি ও আলাপ একপ্রকার গান বটে,
কিন্তু তাহাতে তালের বিশেষ সমাবেশের প্রয়োজন করে না।
আলাপ কণ্ঠ ও বীণাদি যন্ত্র উভয়েতেই প্রকাশ করা যাইতে
পারে, কিন্তু গান বর্ণসহযোগে হয় বলিয়া কণ্ঠভিন্ন যন্ত্রে কথনই প্রকাশ হইতে পারেনা; যেহেতু বর্ণপ্রতিপাদক নাসা,
কণ্ঠ ও দন্ত ইত্যাদি অবয়ব বীণাদিযন্ত্রে নাই, স্থতরাং বীণাদিতে আলাপ ভিন্ন গান কখন বাদিত হইতে পারে না। গান
ও আলাপে এই বিশেষ। স্তোত্রোদি পাঠ স্বর্যোগে হইলেও
তাহা প্রকৃত গানমধ্যে গণ্য নহে, যেহেতু তাহা কোন বিশেষ
তালে আবদ্ধ করা থাকে না। সচরাচর পাঠশন্তে ব্যবস্থাত
হইয়া থাকে।

reserved and the state of the s





## PART I.

ENGLAND AND INDIA.





## .1 713174

ENGLAND AND IMDIA.

# ভিক্টোরিয়া-গীতিমালা।

#### मञ्जाहत्।

#### প্রস্তারিকা।

বেহাগ।—সম্পূর্ণ। তাল-কাওয়ালী।

যাঁহা হ'তে জীবগণ জনম করি গ্রহণ,
আমরণ, স্ত্যু পর নিবদে যাঁহায়;
দৃঢ়চিত জ্ঞানিগণ নিত্য স্থেখ নিমগন
যাঁহাতে, বিষয়স্থ করিয়া বিদায়।
যিনি বিশ্ব চরাচর ব্যাপি রন নিরন্তর,
ত্রিভুবন-নাথ তিনি শুদ্ধ জ্ঞানময়;—
আজর অমর অজ, অভুজে অযুতভুজ,
বন্দিয়া মুকতি আশে প্রণমি তাঁহায়।
চিরশান্তি-জ্ঞান-যোগে যোগী যাঁরে ভাবে যোগে,
অমল চেতদ লোক চিন্তে চিতে যাঁয়;—
তাঁহা হতে রক্ষ্যমাণা, রাজলক্ষমী-পরায়ণা
ভিক্টোরিয়া আমাদিগে রাখুন্ কুপায়॥১॥

+	3		7	5 	1.	.  •	
গ	भ	न न		- आ	आ	भा	
ข้า	21	হ তে	জী	ব	গ	୍କ୍ର	
+	,	0	5 1	+ 5.			4
1.		1.	). 	<u></u>		0	
H	मा	*	या ।	14 5	9		
(C)	ন	ম	ক	রি ও	ं इ	6	

#### ভিক্টোরিয়া-গীতিমালা।

আ র य ভুত্ত র যাঁ নি সে ব হা য়; Ty 5 নি গ नि ত্তা ত্য খে নি যাঁ 1 হা তে, রি ষ য়া 정 খ নি বি যি मा য়। \* FOT न नि ব্যা র রন্ ত র

<u></u>	~~~~~~	~~~~~~	~~~~~~		~~~~~	- PO
		मझ ला ह	রণ।			3
+ ' ন ন ত্রি ভূ	্ <mark>ন</mark> ব	ন ন	+ 19 2 11 2	1	्र इ वि	-
<del>নি ম</del> শু		ो <u>ग</u> ज <b>मा</b> म इ;	<del> </del>	े श्र	<u>।</u> । । । । ।	1
- 5 - F	ন <u>গা</u>	मां   ज	<del>+</del> भा अ	<u>े</u> ज	ু শ্ল	N
		ज्ञे	+ সা <sub>वन्</sub>	3	ती में आ	_
	হ প ভ আ	<u> </u>	+ -5 -8	<u>ا</u> ا	পু ম মি তাঁ	
ন সা হা য়া	में         भे           मा         भा           क         इ		•	<del>†</del> । <b>त्रा</b> न		_
	<b>भ न</b> ति याँ	े अ रत	দ প ভা		ণু <b>ন</b> ন যা গে	

8

ভিক্টোরিয়া-গীতিমালা।

(5 লে

যাঁ

ना, র মা का রা জ

2 রা য়

टिंग রি ভিক্ 97 য়া

FA যা दर्भ 캋 অ1 রা

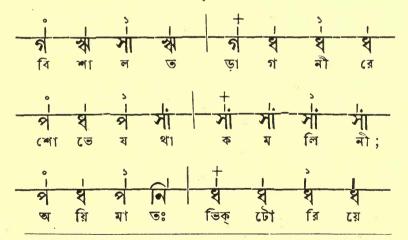
217 তুয य्र । র

যাঁ সে হা

#### অবতরণিকা।

বিভাষ।—খাড়ব\*। তাল-মধ্যমান।
বিশাল-তড়াগ-নারে শোভে যথা কমলিনী;
অয়ি মাতঃ ভিক্টোরিয়ে! য়ুরুপে† তুমি তেমনি।
রত্নাকরে রমা যথা, অথব। বিজলী লতা
জলদে যেমতি; তথা ইংলণ্ডে তুমি গো রাণি!
নীল নভে শশী মত, মহা বংশে উদভূত
হয়েছ, জননি তুমি, সে হেতু তোমার;—
পূরব পুরুষ গুণ, ঘুষিয়া তোমার পুনঃ
কীর্ত্তিরাজী বরণিব, পূরিত যাহে ধ্রণী॥১॥

#### আস্থায়ী।



<sup>\*</sup> ইহাতে মধ্যম বিবাদী।
+ Europe (ইউরোপ)।

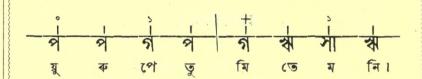








#### ভিক্টোরিয়া-গীতিমালা।

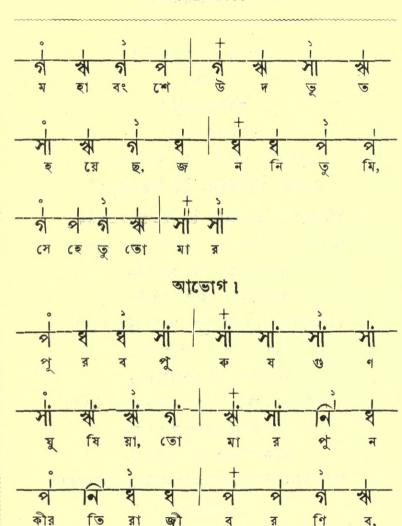


#### অন্তরা।

## मक्षाती।







র

র

नी।



রি

যা

(হ

## প্রথম পরিচ্ছেদ।

#### नम्यान्वः भ।

(পঞ্চমগ্রাম।)

ঝিঝিটা।—সম্পূর্ণ। তাল-একতালা।

#### প্রথম উইলিয়ম্, দি কক্ষরার্।\*

রটিশবংশ - বাসভূমি জলধি - হৃদয় - রটন;
উইলিয়ম্ দি কয়রার্ছিলেন তায় রাজন।
গণনীয় হয়ে সকল অংশে,
অধুনাতন রাণীর বংশে
তিনিইছিলেন প্রথম ভূপ, আয়ে 'এক' যেমন।
মান্য গণ্য পুণ্যবান্,
অমিত শকতি তেজীয়ান্;
হেফিংস্-রণে জয়লাভ করি রাজ্য করেন গ্রহণ।
নরম্যান্ কুল সেই নূপ হ'তে
লভিল জনম রটন ভূমিতে;
বসন্ত আগমে লতায় যেমতি জনমে স্কুকম প্রস্কুন।

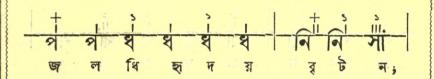
# 

<sup>\*</sup> ১০২৭ খৃঃ জন্ন। ১০৬৬ খৃঃ রাজ্যশাসনারস্ত। ১০৭৮ খৃঃ মৃত্যু। ইনিই ইংরাজবংশীয় প্রথম রাজা।



#### প্রথম পরিচ্ছেদ।





#### অন্তরা!





#### ভিক্টোরিয়া-গীতিমালা।

भा भी भी भी भी भी भी भी भी था भी हि एल न था थ भ ज छ %

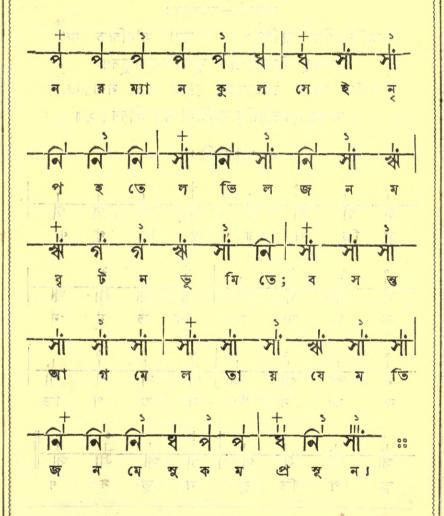
 म
 3
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1

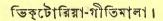
#### मक्श्रांदी।

स्त्री से से ते ते रे नि नि



#### আভোগ।





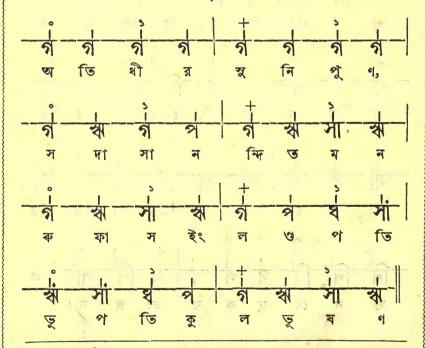


#### দিতীয় উইলিয়ন্—ৰুকান্।\*

जृशानी-मधामान।

অতি ধীর স্থনিপুণ, সদা সানন্দিত মন রুফাস্ ইংলগুপতি ভূপতি-কুলভূষণ শাসি স্থে রাজ্যভার, পূজ্য হয়ে স্বাকার, অক্ষয় সুয়শ রাখি ত্যজিলা ক্ষয় জীবন। ২॥

#### আস্থায়ী।



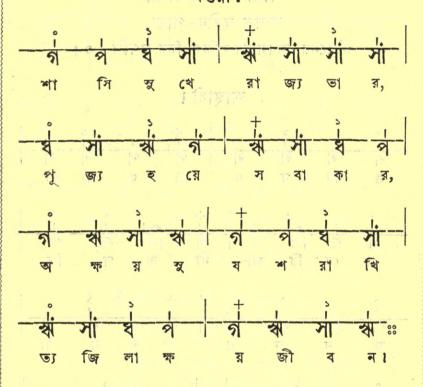
<sup>\*</sup> ১০৫৭ খৃঃ জন। ১০৮৭ খৃঃ রাজ্যারন্ত। ১১০০ খৃঃ মৃত্যু। ইনি উইলিয়ম্ দি কল্পরারের তৃতীয় পুত্র।







#### অন্তরা।



## প্রথম হেনেরি—বিউক্লার্ক। \*

(माहिनी-वाद्यात-मधामान।

গুণিগণ-গুণগ্রাহী হেনেরি জ্ঞানী ভূপতি জনক সমান সদা ছিলেন প্রজার প্রতি।

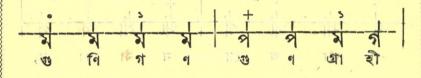
<sup>\*</sup> ১০৭০ খৃঃ জনা ১১০০ শৃঃ রাজ্যারম্ভ। ১১৩৫ খৃঃ মৃত্যু। ইনি রাজা উইলিয়ম্ দি কন্ধরারের কনিষ্ঠ পুত্র।





### সতের আশ্রয়দাতা, অনাথ স্থদীন - পাতা, জীবনের অবসানে লভিলা চির স্থগতি। ৩॥

#### আস্থায়ী।



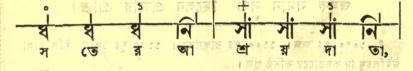
भे से नि ने से नि मां मां दह तन जि जा नी ज़ श जि

जा नि मां मां स न म

ন ন ম ম স স স স ছি লে ন প্র জা র প্র তি।

त्वाहिनी-वाहात--व्यवाता

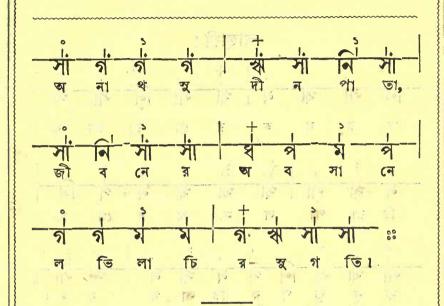
#### অন্তরা।











# ষ্ঠিকন্—কাউণ্ট্ অব বুয়।\*

इन्मावनी मात्रक-मधामान।

পরম হরবে রাজ্য করিয়া পালন,
স্বরণে ফিফন্ ভূপ করিলা গমন।
গেলেন চলি একাকী
রতন মুকুট রাখি;
কমল কিরীট ছাড়ি শরত যায় যেমন।

<sup>\*</sup> ১১০৫ খৃঃ জন্ম। ১১৩৫ খৃঃ রাজ্যারন্ত। ১১৫৪ খৃঃ মৃত্য। ইনি রাজা উইলিরম্ দি কঙ্করারের দৌহিত্র।





ফ



# আস্থায়ী।



# ে হত্ত হ অন্তরা। হ ্তা

রি

ক

লা

1

ল কি রীত্রাদট চাচছাল চড়ি

ম প নি নি সা সা সা

গে লে ন চ লে লে তি লি তি কা কী

। চালে চিটাক চিটাক তি লি তি

। চালে কা কা কা কা

নি সা প্রিক্তি চিটাক তি লি প

র ত ন গোলমু বিভাই চিত্র চ রা

। দলে চালে তালে ভালি ভালি বিভাই চিত্র

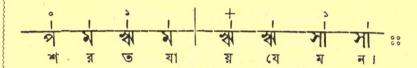


খ ;

ক

ম





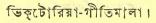
ধারা সহ ধারাধর
যেমতি হয় অন্তর;
নরম্যান্-কুলসহ হলেন তিনি তেমন।৪॥
অবশিষ্ঠ অংশ অন্তরার ন্যায় গেয়।

#### প्रार्थना।

খাষাজ-একতালা।

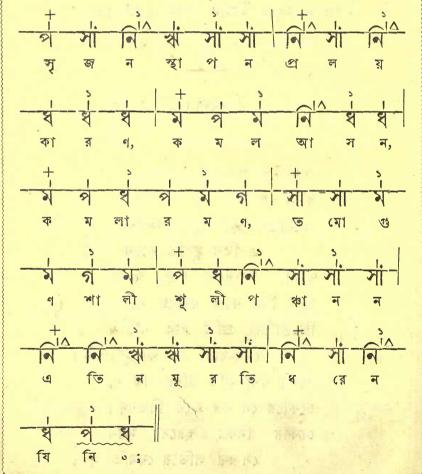
স্কন - স্থাপন - প্রালয় - কারণ,
কমল - আসন, কমলা - রমণ,
তমোগুণশালী শূলী পঞ্চানন
এ তিন মূরতি ধরেন যিনি;
যাঁহার আদেশে চন্দ্র, তপন
নিজ নিজ কাজ করিছে সাধন,
ভিক্টোরিয়া প্রতি দয়া বরিষণ
মেঘ-ধারা সম করুন্ তিনি।
শশী যথা লভি রবির কিরণ,
চকোরে সে কর করে বিতরণ;
চকোর নিকর হরষে মগন
সে কর লভিয়ে যেমতি হর;

36



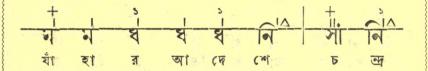
ঈশ্বর সমীপে রাণী ভিক্টোরিয়া নিয়ত তেমতি করুণা লভিয়া, আমাদেরে তাহা সদা বর্ষিয়া, রাখুন সুযশঃ ভুবনময়। ৫॥

### . আস্থায়ী।





#### অন্তরা।





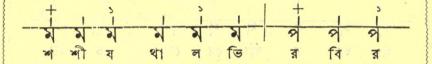


20

#### ভিক্টোরিয়া-গীতিমালা।



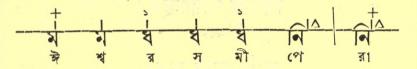
#### मक्शनी।







#### আভোগ।



क्षांबर्ड सामेर विकास के दल्या है। इस्तावी र किशा कर कर है। यह है।



# দ্বিতায় পরিচ্ছেদ।

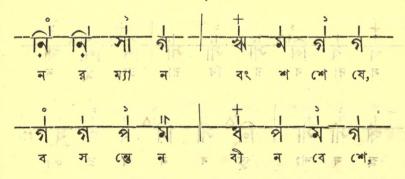
क्षानि एक दन है वर्ग।

### দ্বিতীয় হেনেরি। \*

গৌড় সারজ—मधामान।

নরম্যান বংশ শেষে, বসতে নবীন বেশে,
নবতরু - কুল সম নবকুল হইল;
দ্বিতীয় হেনেরি ভূপ, স্থচারু রুচির রূপ,
সেকুলের আদিরাজ অধিরাজ শোভিল।

### আস্থায়ী।

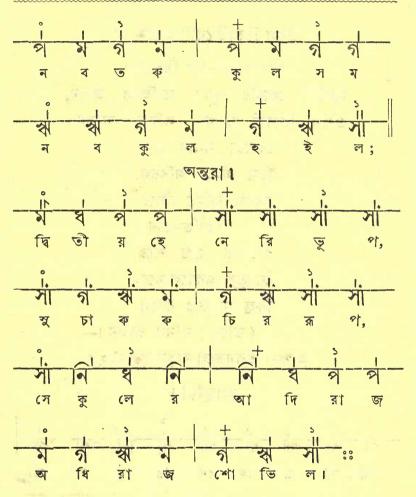


<sup>\*</sup> ১১৩৩ খৃঃ জন্ম। ১১৫৪ খৃঃ রাজ্যারস্তা। ১১৮৯ খৃঃ মৃত্যু। ইনি ইংলণ্ডের প্রথম হেনেরির কন্যা মডের বংশোদ্ভব।









আয়র্লণ্ড - সেনাদলে, জয় করি ভুজবলে, অপর ভূপতিকুলে স্বশাসনে আনিল; অবশেষে আজীবন, ভোগ করি সিংহাসন, রোগের শোকের মূল আত্মদেহ ত্যেজিল। ১॥

এই অংশ অন্তরার ন্যায় গেয়।





#### প্রথম রিচার্ড কৌর্ডিলায়ন।\*

ইমন্কল্যাণ—শ্লথ ত্রিতালী।
দ্বিতীয় হেনেরি ভূপ ত্যজিলে জীবন,
প্রথম রিচার্ড স্থথে লভিলা আসন।
কেশরী সমান বল
ছিল বলি, অবিরল
সকলে কহিত তাঁরে
কোডিলায়ন।
গর্ডনের গুপু শরে
সে ভূপ অকালে মরে,
কিন্তু মরণের কালে
(তারে) ক্ষমিলা রাজন।—
এ ক্ষমা তপনতলে অতুল তুলন।২॥

### আস্থায়ী।

 श्री
 श्री

<sup>\*</sup> ১১৫৭ খৃঃ জন। ১১৮৯ খৃঃ রাজ্যারস্ত। ১১৯৯ খৃঃ মৃত্যু। ইনি রাজা দ্বিতীয় হেনেরির চতুর্ব পুত্র।

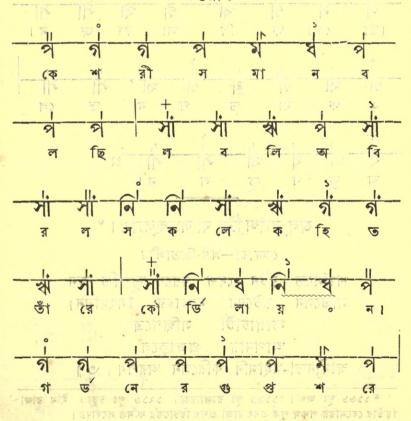




সা সা ব নি সা প্ল ব প্ল লি চা ড স্থ খে ল ভি লা আ

নি ন ন

#### অন্তরা।



23

রে, সে ā কা লে ম কি (9 লে মি (51 (র) ব্যুক লা রা ভ এ ক্ষ মা তু তু অ ल

### জन् मार्ग हिंद वा नाक्ना ७। \*

কেদারা—শ্লথ-ত্রিতালী।

শাসিতে র্টন দেশ হর্ষে ভূপতি জন লভিলেন র্টনের মনোহর সিংহাসন। ম্যাগ্লাচার্টা সন্ধিপত্রে আপনার প্রজাকুলে স্বাধীনতা-মহামণি করিলেন অর্পণ। ৩ !

<sup>\*</sup> ১১৬৬ পৃঃ জনা ১১৯৯ খৃঃ রাজ্যারস্ত। ১২১৬ খৃঃ মৃত্যু। ইনি রাজা দ্বিতীয় হেনেরির পঞ্চম পুত্র এবং রাজা প্রথম রিচার্ডের কনিষ্ঠ সহোদর।



# আস্থায়ী।

0	TO.	TE	I	3	- 1	TP	17
न	ना	5	N	N	7	2	3
36/1	সি	তে	র	क	न	(म	set
	112		F				

र त (य जू भ जि ज न

न जिला न इ के ल इ

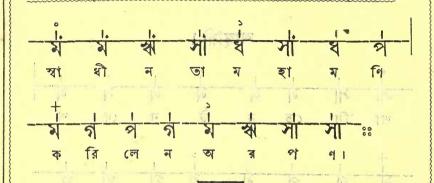
म न इ इ कि हो म न।

#### অন্তরা।

नि स नि स स श म म







### তৃতীয় হেনেরি—উইঞ্চেপ্টার। जूभानी-अक्ठाना।

রবি অস্তমিত হলে, শশাস্ক গগন-তলে উদিয়া যেমতি করে ধরণী শাসন: জीवन ত্যজিলে জন, উজলিয়া সিংহাসন, তৃতীয় হেনেরি ভূপ শাসিল। রটন।

#### वाशशी।

বি র

১২১৬ খঃ রাজ্যারস্ত। জনের জ্যেষ্ঠ পুত্র।





#### প্রথম পরিছেদ।



+ 3	9	5	<b>原際)</b> 日本 元	+	s ॥ ।		-
উ	मि	য়া ৫	য		ত ক	রে	,
	#851 F)	नाम स्कि	15 321	計劃	सार भूट	5	
**	า	आ	쉐	3	**	भा	
ধ	র	नी	21	স	0	न ;	

#### অন্তরা।









#### ভিক্টোরিয়া-গীতিমালা।

পার্লামেন্ট মহাসভা (যেন ইন্দ্রসভা শোভা!)
তিনিই রটনহৃদে করিলা স্থাপন;
বুদ্ধে যেন রুহম্পতি, সভ্যগণ মহামতি
সে সভায় থাকি হিত করিত সাধন। ৪॥

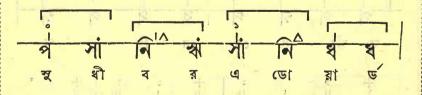
<mark>এই অংশ আস্থায়ী ও অন্তরারূপে গেয়।</mark>

#### প্রথম এডোয়ার্ড—লঙ্গাঙ্স্। \*

थाश्राज-मधामान।

সুধীবর এডোয়ার্ড প্রজাকুল রঞ্জন, বাসব সমান বলী অরিকুল গঞ্জন। তাঁহার পায়ের নলী দীঘল আছিল বলি, লঙ্গাঙ্গ্নামেতে তাঁরে জানিত মানবগণ।

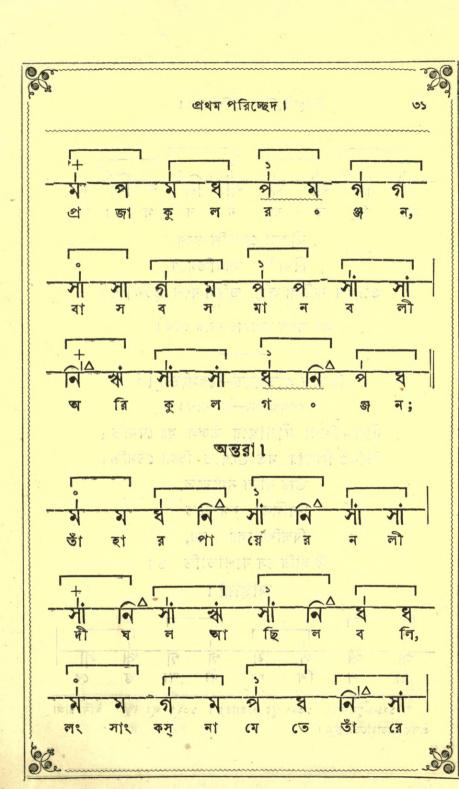
#### আস্থায়ী।



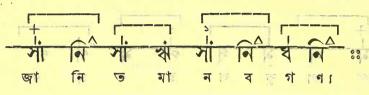
<sup>\*</sup>১২৩৯ খৃঃ জন্ম। ১২৭২ খৃঃ রাজ্যারস্ত। ১৩০৭ খৃঃ র্ত্যু। ইনি রাজা ভৃতীয় হেনেরির পুত্র।











বীরতা প্রকাশি রণে, বিনাশি অরাতিগণে

उदान्म कतिना जय, छतिन यटम त्र्रेन। ७॥

এই অংশ অন্তর্গর ন্যায় গেয়।

### দিতীয় এডোয়ার্ড—কেনার্ভন্। \*

(দশজश्ला—মधामान।

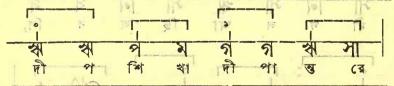
দীপ - শিখা দীপান্তরে উজল হয় যেমতি; তিনিও পিতার মত গুণেতে ছিলা তেমতি।

তাঁর রাজ্য সময়েতে,

ভবলিন নগরেতে

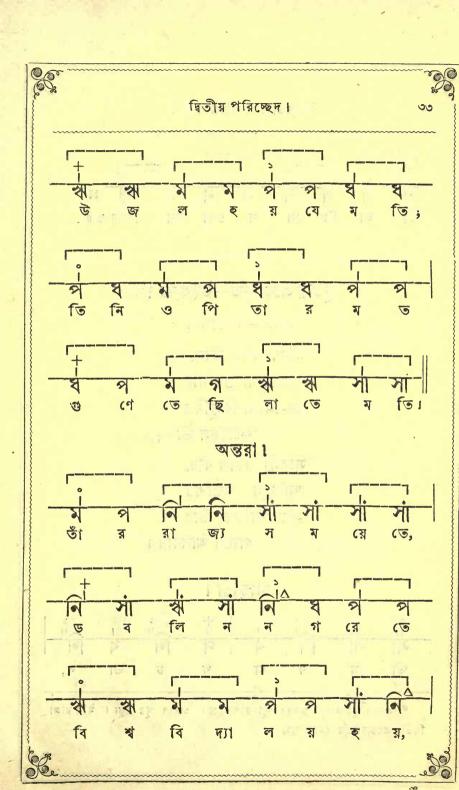
বিশ্ববিদ্যালয় হয়, ভাঁহারি সে যশোভাতি ।৬॥

আস্থায়ী।

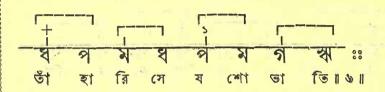


\* ১২৮৪ খৃঃ জন্ম। ১৩০৭ খৃঃ রাজ্যারন্তা ১৩২৭ খৃঃ মৃত্যু ইনি রাজা প্রথম এডোয়ার্ডের পুত্র।









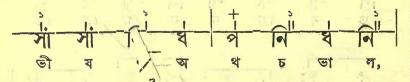
### তৃতীয় এডোয়ার্ড—উইগুসর।\*

শঙ্করা-একতালা।

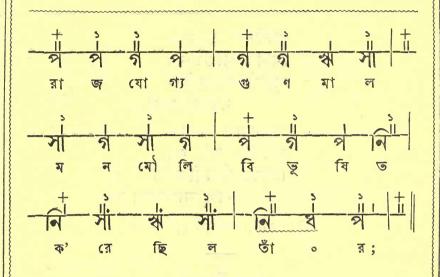
ভীষণ অথচ ভাল, রাজযোগ্য গুণ-মাল মন-মোলি বিভূষিত করেছিল তাঁর;

সাহসী দয়াল বীর, অরিকুল নতশির হইয়া থাকিত তাঁর পাশে অনিবার।

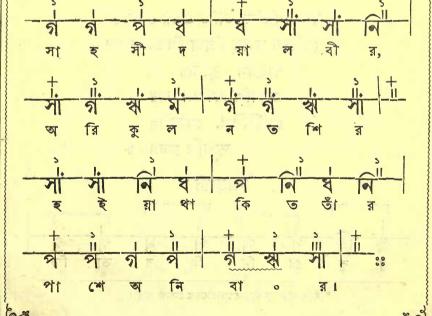
# वाञ्चाशी।



<sup>\*</sup> ১৩১২ খৃঃ জন্ম। ১৩২৭ খৃঃ রাজ্যারন্ত। ১৩৭৭ খৃঃ মৃত্যু। ইনি রাজা দিতীর এড়োরার্ডের জ্যেষ্ঠ পুত্র।



#### অন্তরা।





শতশিখ হুতাশন
যেমতি খাগুর বন
অনাদে করিয়াছিলা
সমূলে সংহার;—
এডোয়ার্ড সেইমত
অরিগণে করি হত,
জিনিলা ফরামী রাজ্য
বলে আপনার। ৭॥

এই পদগুলি অন্তরার স্থায় গেয়।

ৰুগাক্ প্ৰিন্ম্।\*

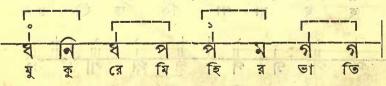
जानाहिशा-मधामान।

মুকুরে মিহির-ভাতি প্রথর যেমন; সেইরূপ ব্ল্যাক প্রিন্স পিতার মতন।

> বাহুবল হুরজয় প্রকাশি, করিলা জয় বোহিমিয়া, মেজর্কার

ভূপতি হজন। ৮॥

#### আস্থায়ী।

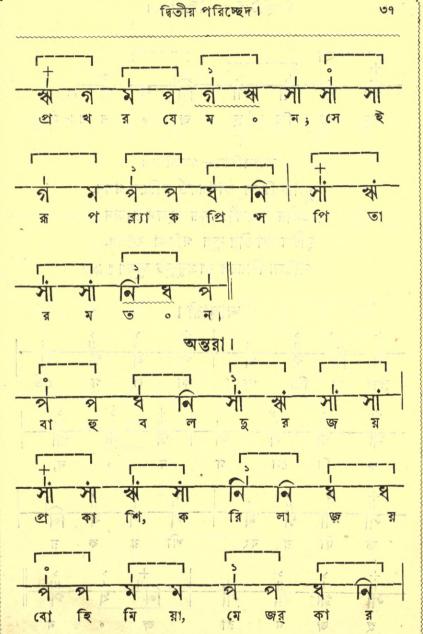


<sup>\*</sup> ইনি রাজা ভৃতীয় এডোয়ার্ডের জ্যেষ্ঠ পুত্র।







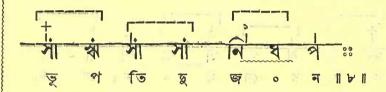






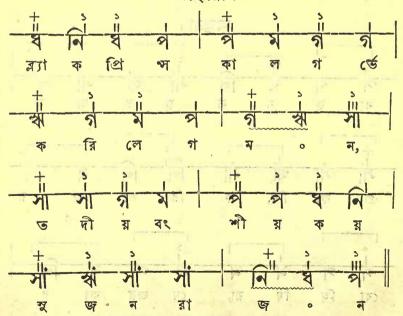
### ভিক্টোরিয়া-গীতিমালা।





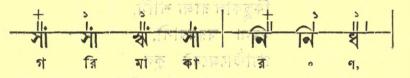
আলাহিয়া—একতালা।
ব্যাক প্রিন্স কালগর্ভে করিলে গমন,
তদীয় বংশীয় কয় স্কুজন রাজন
রটিশ জাতীয় কুল গরিমা কারণ,
পরিলা শিরমে রাজমুকুট ভূষণ ॥ ৯॥

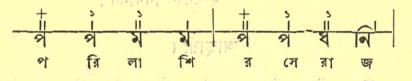
### আস্থায়ী।

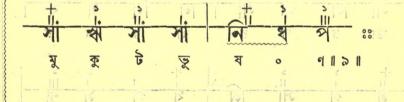


#### অন্তরা ৷









10

ि है । वि वि वि वि

क ३७५१ १४ व्या १ २०१९ युर बाब्रांडच । २४०० प्रमुख हैनि ताककृषांब

Wild Island Stall



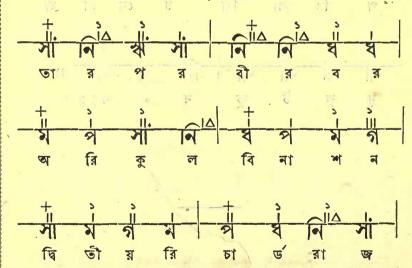


### দ্বিতীয় রিচার্ড—বোর্দো।\*

খাম্বাজ-একতালা।

তার পর বীরবর অরিকুল-বিনাশন
দ্বিতীয় রিচার্ড রাজ ভুঞ্জিলেন সিংহাসন।
কিছুকাল রাজ্য শাসি,
হইলা স্বরগবাসী,
প্র্যান্টাজেনেট কুল
হইলেক নিমীলন;

### আস্থায়ী।

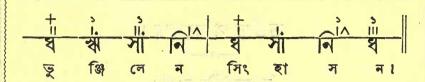


<sup>\*</sup> ১৩৬৭ শৃঃ জন্ম। ১৩৭৭ শৃঃ রাজ্যারস্ত। ১৪০০ খৃঃ মৃত্য। ইনি রাজকুমার ব্ল্যাক প্রিলের পুত্র।

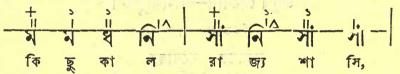








#### অন্তরা।



শশী যেন নিশাকালে
বিভূষিয়া তারা-মালে,
প্রভাতে সে মালা সহ
গগনে হয় মগন। ১০॥

এই পদ্টী অন্তরার ক্যায় গেয়।



# তৃতীয় পরিচ্ছেদ।

न्यारक्षकेतीय वर्भ।

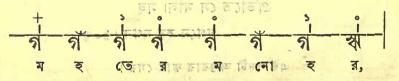
# **ठठूर्थ (हरनित-विन्ध्राक ।**\*

বিভাস-বাপতাল।

মহতের মনোহর,
অতুল উন্নতিপর,
অপরের স্পৃহনীয় ইংলও মাঝারে
সিংহাসন অপরপ
চতুর্থ হেনেরি ভূপ
লভিলেন রটনীয় বিধি অনুসারে।
দেবকুল সমতুল
ল্যাক্ষেঞ্জীয় রাজকুল
ভাবি হতে উদভব হইল রটনে;
জ্ঞানবান্ মাননীয়,
ইন্দ্র সহ তুলনীয়
রাজগণ জনমিল

#### আস্থায়ী।

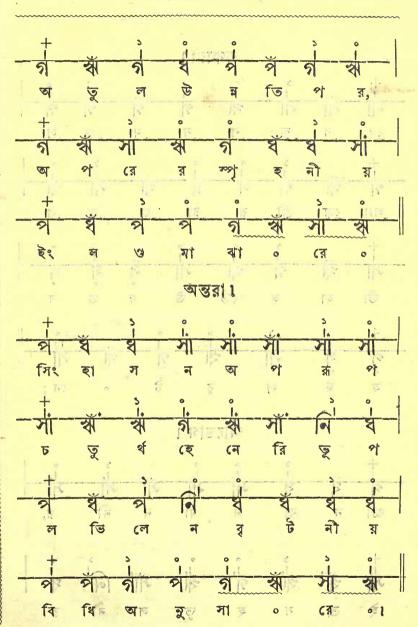
সে কুলকাননে। ১॥

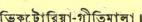


<sup>\*</sup> ১৩৬৭ খৃঃ জন্ম। ১৩৯৯ খৃঃ রাজ্যারন্ত। ১৪১৩ খৃঃ মৃত্যু। ইনি রাজা তৃতীয় এডোয়ার্ডের দ্বিতীয়াত্মজ্জ জন অব্যেণ্টের পুত্র।

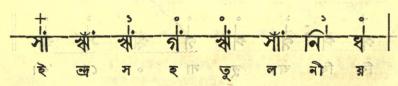






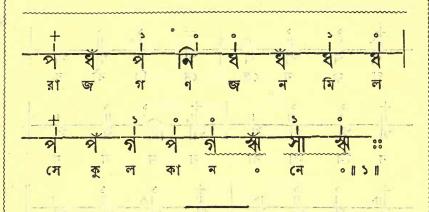


#### मकाती। দে ব 至 স व्र ল क्षी ला (零 য় রা **亚** 潮 তা ड তে হা र 50 शॅ ह নে; ল র আভোগ। नी মা 4 জ্ঞা বা য়,



150



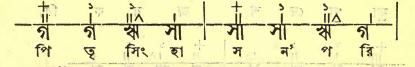


### **পঞ্ম হেনেরি—মন্নাউথ্।** \*

পুরবী জংলা—একতালা।

পিতৃ সিংহাসনংপরি পঞ্চম হেনেরি বীর ৰসিলা বাসব সম মুকুটে ভূষিয়া শির; অজিন কোর্টের রণে বিনাশি অরক্লগণে ফুান্স দেশ জয় করি, হইলা খ্যাত ভুবনে।২॥

### আস্থায়ী।



\* ২০৮৮ জন। ১৪১৩ রাজারত। ১৪২২ খুঃ মৃত্যু। ইনি রাজা চতুর্থ হেনেরির জ্যেষ্ঠ পুত্র।







ভিক্টোরিয়া-गीতিমালা।

中山 2 হে বী \$ ম্ ৰে র + 1 5 সি ব লা বা স म শ +111 টে ভূল বি ্ য়া ় শি মু কু

### অন্তরা।

কো ছেটি টে র ব জি (9 অ न ्राह्म हुने हुने इस्ताहरू

বি গ **₹** (9 র

+ 11 রি, 36 জ য় ফুা দে

ভু ব লা খ্যা ेलार्ग \* 5



यक्ष रहरनित— उरे ख्मत ।\* স্থর**চ-জয়জয়ন্তী—একতালা।** পঞ্চম হেনেরি রাজ ত্যজিয়া ভূপাল তাজ, ত্যজি ধরা, সুরলোকে করিলে নিবাস; **ट्टा**नित वीत দে তাজে সাজায়ে শির, শোভিল আসনে; যেন विकास विकास विकास । নেহারি বালক রাজা, কতক চতুর প্রজা **रहेटनक**िष्ण्यू का भी তাঁহার সকাশ ; কতক আবার পুন জ্বলি উঠি শত গুণ, করিল তাঁহার প্রতি বিদেষ প্রকাশ।

চাঁদে যথা নির্থিয়া, হইয়া হরষ হিয়া, চকোর - নিকর করে পূর্ণ অভিলাম,

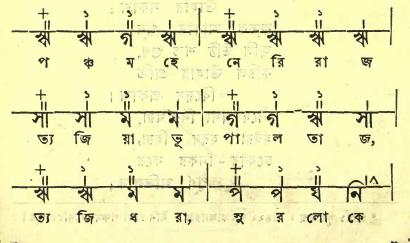
<sup>\*</sup> ১৪২১ খৃঃ জন্ম। ১৪২২ খৃঃ রাজ্যারস্ত। ইনি রাজা পঞ্চম হেনেরির পুত্র।





কিন্ত রে চাতক-দল
নিন্দি চাঁদে অবিরল,
কুরবে কুযশ গানে
পূরায় আকাশ।
এই উপলক্ষ করি,
প্রজাকুল - ক্ষয়করী
সমর ঘটনা ভারি
ঘটিল হ্নলে;
এক পক্ষে শ্বেত রাগ,
পর পক্ষে লাল রাগ,
ক্রিম গোলাপদাগ
ধরিল সকলে। ৩॥

#### জ্ঞাত চনুত কৃতক নি**পাস্থায়ী**ান্টি

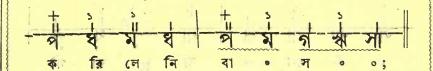




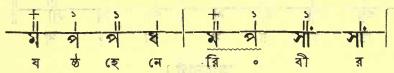


85

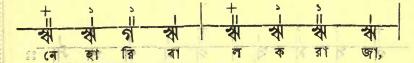
### তৃতীয় পরিচ্ছেদ।



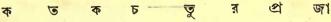
#### অন্তরা।



### मक्श्राती।



+	3	5	9. 11.000	+ -	2	2		
i		11		i)	- 1	- 11-	-	
अ	9		2	0 3 10	প	*	भ	
ক	5	ক	5	ত	র	图	জ্য	

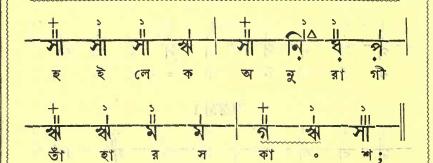


6,0



60

#### ভিক্টোরিয়া গীতিমালা।

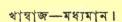


#### আভোগ।

অপর পদগুলি সঞ্চারী ও আভোগর ম্থায় গেয়।

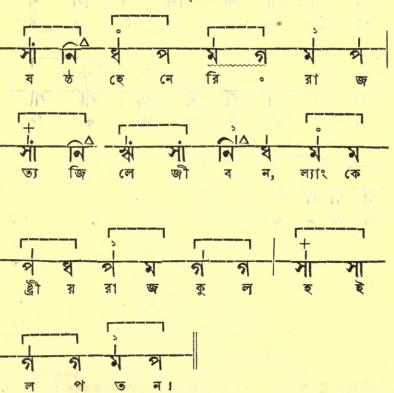
3





ষষ্ঠ হেনেরি রাজ ত্যজিলে জীবন, ল্যাক্ষেঞ্জীয় রাজকুল হইল পতন। অপরবংশীয় ভূপ শাসিতে রটন, রটনের সিংহাসন করিল গ্রহণ। ৪॥

### আস্থায়ী।

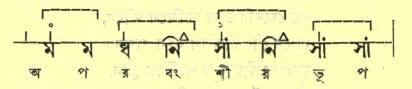


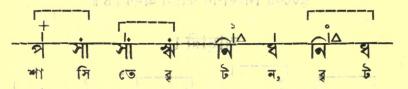


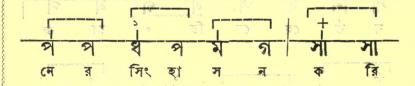


### ভিক্টোরিয়া গীতিমালা।

#### অন্তরা।







ন ন ম স <sup>\*\*</sup> ল এ হ ৭।

R P P P



## চতুর্থ পরিচ্ছেদ।

ইয়কীয় বংশ।

চতুর্থ এডোয়ার্ড।\*

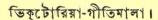
থায়াজ—একতালা।

শরতের সুবিমল, स्नीन গগন্তन নির্মল শশধরে যথা শোভা পায় মণিময় সুশোভন वृष्टेनीय जिश्हामन তেমতি শোভিল পেয়ে नवीन ताजाय। **मिवा अवमानका**त्ल যেমতি নভদ-ভালে গোধলি নক্ষত্র অকে উজল বিভায়: इयरीय ताजकूल ভূষি রাজ গুণমালে সেইমত এডোয়ার্ড শোভিলা শোভায়।

\* ১৪৪৩ খৃঃ জন্ম। ১৪৬৯ খৃঃ রাজ্যারস্ত । ১৪৮৩ খৃঃ স্ত্যু । ইনি রিচার্ড অব্ ইয়কের পুল।

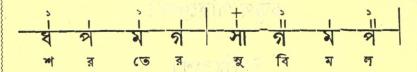




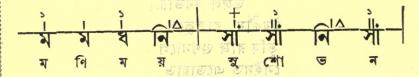


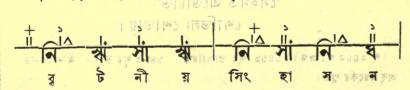


### আস্থায়ী।



#### অন্তরা।



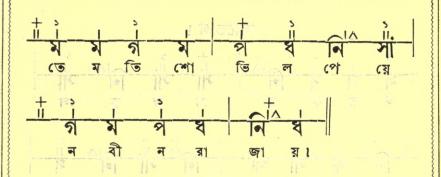




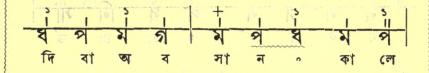


#### চতুর্থ পরিচ্ছেদ।

aa



#### मक्षांती ।



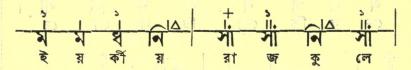


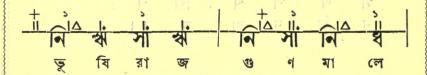


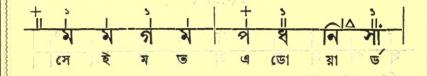
#### ভিক্টে। तिया-गी जिमान।।



#### আভোগ।





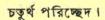


হিতহেতু সবিশেষ,
উন্নতির একশেষ
মুদ্রাযন্ত্র স্থাপিলেন
সেই মহাজন;
অক্ষয় কালের মত
এ স্থাশ অবিরত
অক্ষয় হইল ভাঁর
ভরিয়া ভুবন। ১॥

এই অংশ সঞ্চারী ও আভোগের স্থার গেয়।







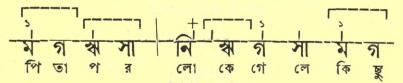


### পঞ্চম এডোয়ার্ড ৷\*

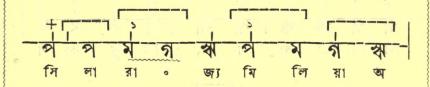
জ १ न १ - लू म — এ क छ १ न १।

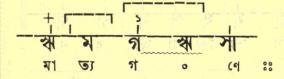
পিতা পরলোকে গেলে কিছু দিন সিংহাসনে বিসয়া শাসিলা রাজ্য মিলিয়া অমাত্যগণে ॥ ২ ॥

### আস্থায়ী।



स्य मा निस्त मा मा स्री स्था मा नि मि न मिर हा म न व मि हा मा





<sup>\*</sup> ১৪৭১ খৃঃ জন্ম। ১৪৮৩ খৃষ্টাব্দের ৯ই এপ্রিল হইতে ২৪এ জুন পর্যান্ত রাজ্য-শাসন। ইনি রাজা চতুর্থ এডোরার্ডের জ্যেন্ঠ পুত্র।

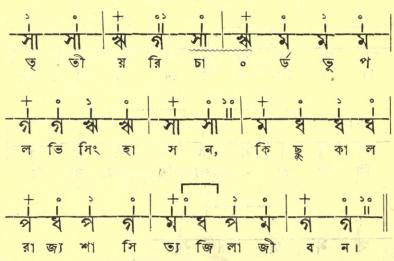




## তৃতীয় রিচার্ড জুক্ব্যাক্।\*

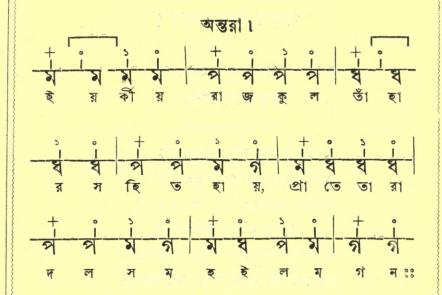
পাহাড়ী জংলা—ঠুংরি।
তৃতীয় রিচার্ড ভূপ লভি নিংহাসন,
কিছু কাল রাজ্য শাসি ত্যজিলা জীবন।
ইয়কীয় রাজকুল
তাঁহার সহিত হায়,
প্রাতে তারাদলসম
হইল মগন॥ ৩॥

### আস্থায়ী।



<sup>\*</sup>১৪৫২ খৃঃ জন্ম। ১৪৮৩ খৃঃ রাজ্যারন্ত। ১৪৮৫ খৃঃ মৃত্যু। ইনি রাজা পঞ্চম এডোয়ার্ডের পিতৃব্য।





शास्त्र निर्धा है इस कावस्त्रभाष्ट : स्टाई क्षेत्र प्रसाम स्टाइन क्षेत्र

ছতি জ্বাস্থালী নাৰ্ড হয় কৈ কে। তাৰাক চিলা চলা চলাই নাম হয়ে সমস্ত জ্বা ক্ৰিয়া বিজ্ঞান কৰিছে ইয়াক ক্ৰিয়া কৰিছে স্থানিক সংস্থানিক স্থিত বিজ্ঞানিক ক্ৰিয়া ক্ৰিয়াৰ ক্ৰিয়াৰ ক্ৰিয়াৰ







### পঞ্ম পরিচ্ছেদ।

টিউডার্ বংশ।

সপ্তম হেনেরি।

বাসব সমান ভীম বলশালী

সপ্তম হেনেরি প্রজাকুলপালী

বিলা আসনে, যথা অংশুমালী

পূরব গগনে উদিত হয়।

তাঁরি রাজ্যকালে অতি বিস্তারিত
আমেরিকা দেশ হ'ল আবিষ্কৃত;
ভারতে আসার পথ প্রকাশিত

বণিক্ দিপের তাঁরি সময়।

গোলাপ-সমর তাঁহারি সময়

হ'ল অবসান, যেমতি বিলয়

হয় রে অনল, যদি বরিষয়

জলদ শীতল সলিল রাশি।

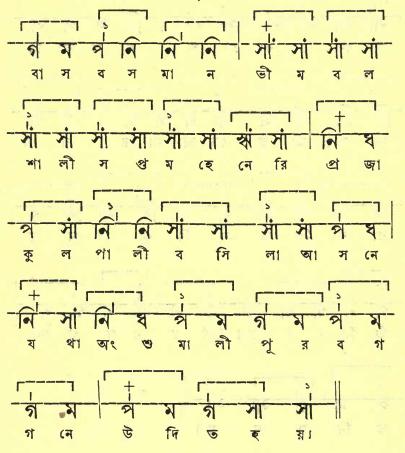
টিউডার্-কুলে তিনি আদিরাজ; প্রশংসিত তাঁরে মানবসমাজ; ধরম নিয়মে শাসি রাজকাজ, চরমে হইলা স্বরগবাসী ॥১॥

<sup>\*</sup> ১৪৫৫ খৃঃ জন্ম। ১৪৮৫ খৃঃ রাজ্যারস্ত। ১৫০৯ খৃঃ মৃত্য। ইনি রাজা তৃতীর এডোরার্ডের দ্বিতীয়াত্মজ জন অবু হেণ্টের প্রপৌত্র।





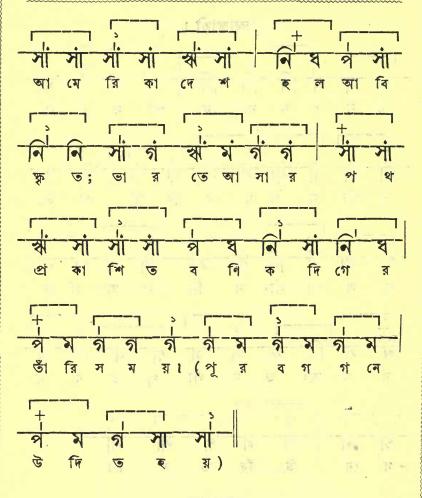




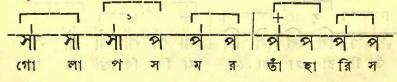
#### অন্তরা ৷





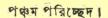


#### मक्षाती।

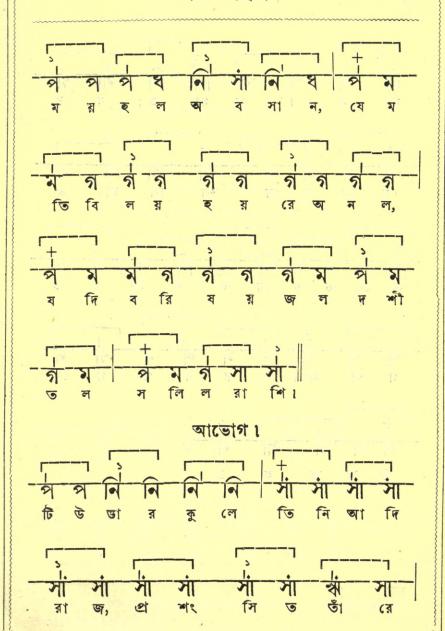






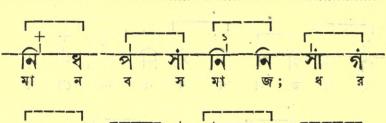


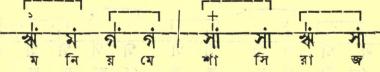


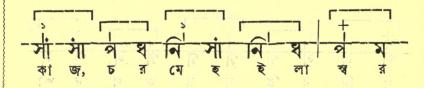


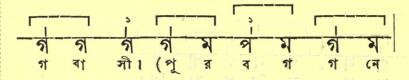


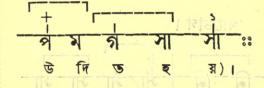
38













#### অপ্তম হেনেরি।\*

নিন্ধু—কাওরালী।
বিজ্ঞজন-মাননীয় অফম হেনেরি বীর,
জনক ত্যজিলে প্রাণ, মুকুটে ভূষিলা শির।
অনুপম ভুজবলে
কট্লণ্ডীয় অরিদলে
হারাইলা, হরি যথা
করীরে করে অধীর ॥২॥

### वाञ्चाशी।



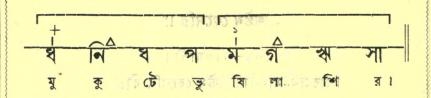
<sup>\*</sup>১৪৯১ খৃঃ জন্ম। ১৫০৯ খৃঃ রাজ্যারন্ত। ১৫৪৭ খৃঃ মৃত্যু। ইনি রাজা সপ্তম হেনেরির দ্বিতীয় পুত্র।



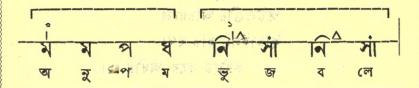


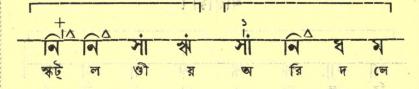
44

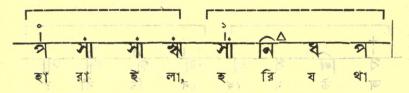
#### ভिक्टोितिया गीजिमाना।

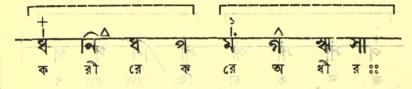


### অন্তরা।

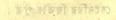








\* ५००० १६ जन । १००० मृह हाज्योगस्य । १८८९ ६६ १५६। देनि राज ग्रथम



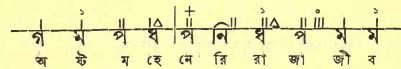




#### यश्र अदङाशार्छ।\*

কালাংড়া—শ্লথ-ত্তিতালী।
অফাম হেনেরি রাজা জীবন ত্যজিলে পর,
এডোয়ার্ড বিদলেন স্থথে সিংহাসনোপর।
বাহুবলে রাজা হয়ে,
স্থে প্রজাগণে লয়ে,
শাসিয়া রুটন দেশ,
ত্যজিলেন কলেবর॥৩॥

### আস্থায়ী।



<sup>\*</sup>১৫৩৭ গৃঃ জন্ম। ১৫৪৭ খৃঃ রাজ্যারস্তা। ১৫৫৩ খৃঃ মৃত্যু। ইনি রাজা অষ্টম হেনেরির জ্যেষ্ঠ পুত্র।



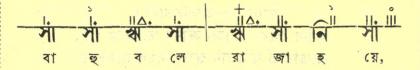






#### ভিক্টোরিয়া গীতিমালা।

#### অন্তরা।



प्रदेश । वाह मोहें । एड रे ० वकर । स्वतंत्राय के १ वकर । स्वतः इंप्याद से

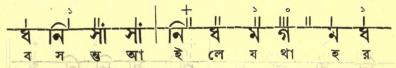


#### প্रथम मित्री।\*

সোহনী—শ্লথ-ত্রিতালী বসন্ত আইলে যথা হর্ষে মাধ্বী লতা কুমুম - ভূষণ পরি মঞ্চোপরি শোভা পায়; রটনের সিংহাসনে মণিময় বিভূষণে শোভিলা প্রথম মেরী তেমতি চারু শোভায়। वृष्ट्यं त्रिन (मर्भ বীরতার একশেষ, क्राप्त शति जिश्हामन মেরীরে বসাংল তায়; क्यांनीत जनमञ्जि, স্বাধীনতা মণি-খনি वर्षेन व्या - वाका

### আস্থায়ী।

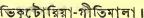
প্রথমে তাঁরি দারায় ॥৪॥

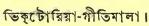


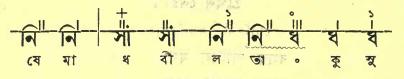
\*১৫১৬ খৃঃ জন্ম। ১৫৫৩ খৃঃ রাজ্যারন্ত। ১৫৫৮ খৃঃ মৃত্য। ইনি রাজা ষষ্ঠ এডোয়ার্ডের বৈমাত্রেয় ভগিনী।











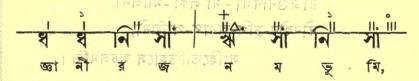
#### অন্তরা।

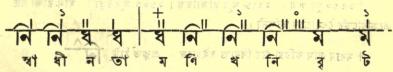




#### मक्शाती।

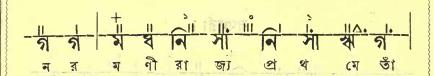
### ্টিলী আভোগ। ভিন্তা

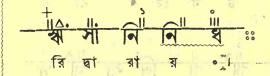












### विकारिय्। \*

ঝিঝিট্ব্—একত্ৰালা।

মেরী রাণী যবে ত্যজিলা জীবন, সে সময়ে এলিজাবেথ্ রুটন লভিলা; রমণী তাঁহার মতন ধরণী মাঝারে বিরল অতি;

রূপগুবণতা বিনয় - শালিনী, রাজগুণাবলী - মালিকা -মালিনী, দীনহীন-ছুখি-অনাথ-পালিনী,

সাহিত্যেতিহাসে অচলমতি।

্ৰ মধ্যম প্ৰাম করিয়া স্বর বিন্যন্ত হইগছে। প্রকৃত ঠাট্ नि



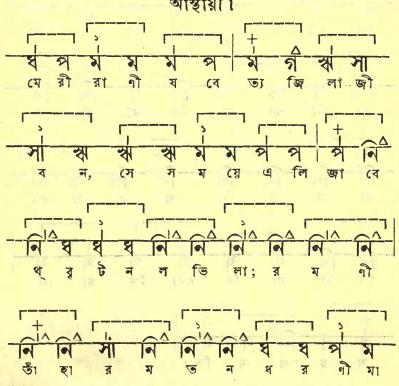


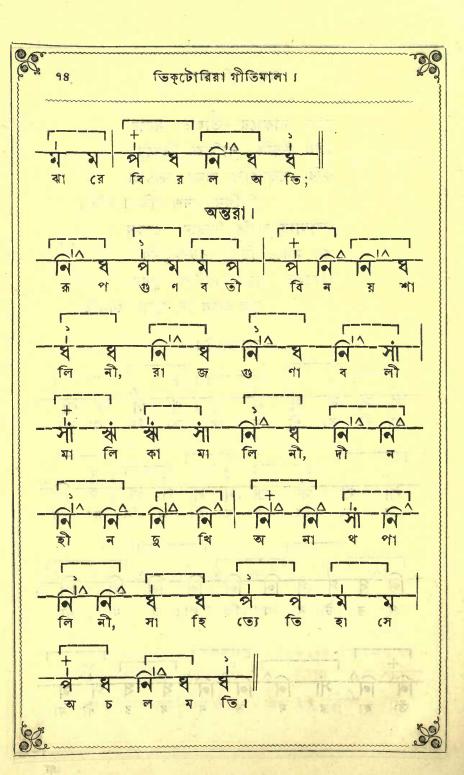
<sup>\*</sup> ১৫৩৩ শৃঃ জন্ম। ১৫৫৮ শৃঃ রাজ্যারস্ত । ১৬০৩ শৃঃ মৃত্যু। ইনি রাজা ষষ্ঠ এডোয়ার্ডের বৈমাত্রের ভগিনী।



রুটন মাঝারে ভাঁহার হইল উন্নতি সাহিত্য বিষয়ে; কবি সেক্সপীর অমর কবিতা লিখিয়া সুষশ লভিলা অতি; স্পেন্সার আদি সিডনে, বেকন म मगरत हिला तृ हैन- जूरन, यर्भ निथित जूतन, পুরাইলা कूल-वारम वन शृदत यमि ।

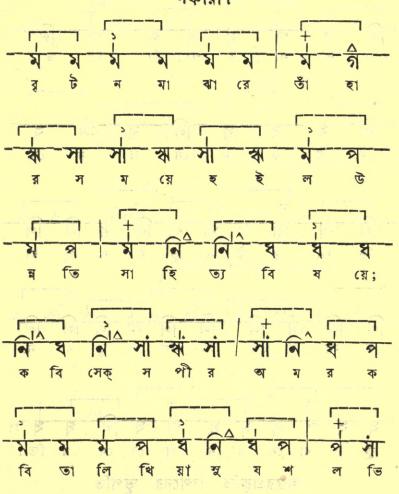
### আস্থায়ী।

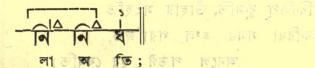






#### मक्षाती।

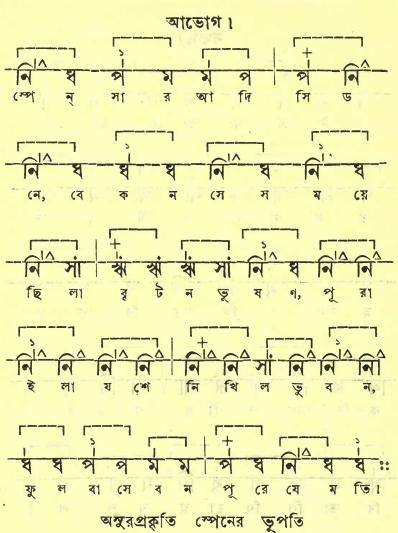












অস্বপ্রকৃতি স্পেনের ভূপতি
ফিলিপ্ কুমতি, তাঁহার সংহতি
করিয়া সমর হ'ল পরাজিত,
অনলে পত্য হয় যেমতি।





তাঁহার নিকটে ইফ ইণ্ডিয়া, কোম্পানি বণিজি সনন্দ পাইয়া, জলযান-যোগে ভারতে আসিয়া, ভারতের শুভ করিল

ভারতের শুভ করিল অতি।
কেন না, আমরা সে কোম্পানি হংতে
পাইয়াছি ত্রাণ যবন হইতে;
সেহেতু সনন্দ-দায়িনী রাণীরে
ভক্তি সহিত করি প্রণতি।

যবে নেই রাণী স্বর্গ কামনায়,
ত্যজিয়া অনিত্য মানবলীলায়,
মুদিলা নয়ন, নিবিল তাহায়
াটিউডার-কুল-উজল-ভাতি॥৫॥

এই পদগুলি সঞ্চারী ও আভোগের ফায় গেয়।

डीधारित भागनवासारम,

नाविष्टि छेन्छ। इन्त

চূদিক চটাতে যথা ইটান কুমুম লভা একালে নিলিভ হয়ে

मिन्हा हार्ड

के उत्पन्न सहस्र । ४०० यह सामानका अन्यत सूत्र हेनून। होने कहेनार ब्र







# ষষ্ঠ পরিচ্ছেদ।

কুয়ার্ড বংশ।

त्वम या श्रामक में विषय का का किया है। वाहें सुर्वे किया किया किया है।

কুসুম স্মান।
ইংলগু স্কট্লগু ভূমি
তাঁহারি শাসনকালে,
আলিন্ধি উভয়ে হংল
এক কলেবর;
—
হুদিক্ হইতে যথা
হুইটী কুসুম লতা

একত্রে মিলিত হয়ে জুড়ায় নয়ান।

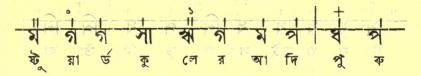
<sup>#</sup>১৫৬৬ খৃঃ জন্ম। ১৯০৩ খৃঃ রাজ্যারস্ত । ১৬২৫ খৃঃ মৃত্যু। ইনি ক্ষট্লণ্ডের রাণী মেরীর পুত্র।







### আস্থায়ী।

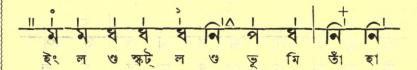








#### অন্তরা ৷



ति भा म न का ल, जा लि कि छ

मां मां नि मां नि स्न मां नि स ७ (য় र ल এ क क ल व ब इ;

न न म म म न ज थ क ज म







তাঁহার শাসনকালে,

সার্ ওয়াল্টার রেলে
জনমিলা পরহিত
করিতে বিধান;
লাটিন ভাষা হইতে
বাইবেল ইংরাজিতে
করাইলা অনুবাদ
ভূপ জ্ঞানবান্ ॥ ১॥

এই পদগুলি অন্তরার ন্যায় গেয়।

### श्रथम ठार्लम\*।

शिलू १-(थम्हे।।

প্রথম চার্লস ভূপ রটন-শাসন-ভার লইলেন অতঃপর ভুজবলে আপনার।

হইয়া যতনপর প্রজাদের স্থাকর প্রথম সম্বাদপত্র

করিলেন স্প্রচার।

<sup>া</sup> পঞ্চ প্রাম করিয়া সর বিন্যস্ত হইয়াছে। প্রকৃত ঠাট



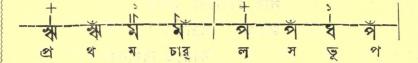


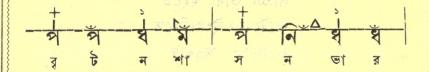
<sup>\*</sup> ১৬০০ শৃঃ জন্ম। ১৬২৫ খৃঃ রাজ্যারস্ভ। ১৬৪৯ খৃঃ মৃত্য। ইনি রাজা প্রথম জেম্দের দিতীয় পুরে।

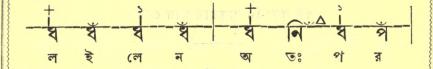


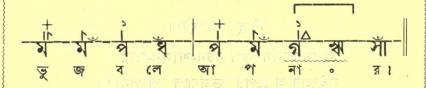
ভিক্টোরিয়া-গীতিমালা।

#### আস্থায়ী।

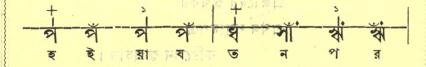


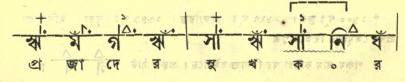






#### অন্তর।



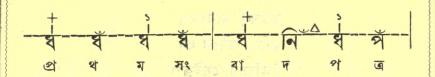


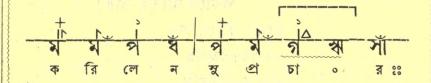












তাঁহারি রাজত্বকালে, বৈজ্ঞানিক জ্ঞানীদলে তাপমান, বায়ুমান যন্ত্র করে আবিক্ষার ॥২॥

এই পদটি অন্তরার ক্যায় গেয়।

সাধারণ তব্র।\*

বেহাগ-একতালা।

অভিনব বিকসিত,
চারুবাস-স্থবাসিত
কুস্থমেরে কীটকুল
কাটেরে ধেমতি, হায়!

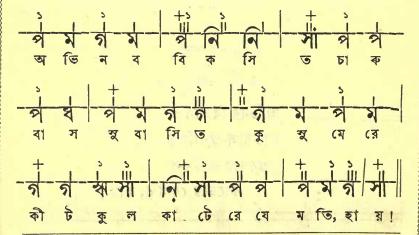






কুচক্রী মানবগণ
হরিয়া জীবন ধন
চার্লসের, সেইরূপ
অকালে নাশিল তাঁয়!
চার্লস মরিলে পর,
সাধারণতন্ত্রপর
হইল ইংলগুভূমি
জ্ঞানীকুল মন্ত্রণায়;—
বিজ্ঞ প্রজাগণ যারা,
একমত হয়ে তারা
অলিবর ক্রময়েলে\*
করিল নায়ক তায়।

### আস্থায়ী।



<sup>\*</sup> ১৫৯৯ খৃঃ জন্ম। ১৬৫৩ খৃঃ লর্ড প্রোটেক্টর হওন। ১৬৫৮ খৃঃ মৃত্যু।

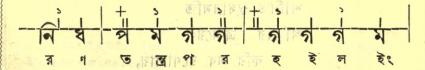




#### অন্তর।।

#### मक्शांती।

जो जो जो जो जी जी जी ही



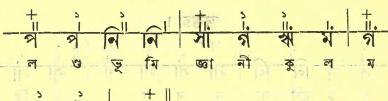






ভিক্টোরিয়া-গীতিমালা।

5

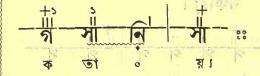


<u>अ</u> मा हा;

#### আভোগ।



পুনি নি সা নি ব নি পুন ক ম য়ে লে ক রি ল না য়



সমরকুশল অতি, শাণিত সুধারমতি অনিবর ক্রময়েল

ত করি নব রণোপায়, ত চি







হলগুীয় অরিগণে
জলযুদ্ধ মহারণে
পরাজয়ি ভুজ-বলে,
করিলা জ্যামেকা জয়।
মধুর বচন কবি
মিল্টন রটন-রবি
জনমিলা সেই কালে
ভূষি কাব্য-বিভূষায়;
যাঁহার লেখনী হণতে
অপুর্বি স্থার জ্যোতে
আজিও রটন ভূমি
হরবে ভাসিয়া যায়॥ ৩॥

**ं वरे शम्छिल मक्षाती ७ आ**ट्यारंगत नाग्र शाहा

### দ্বিতীয় চার্লিস্।\*

ইমন্কল্যাণ-একতালা।

নিবিড় জলদ ভেদি যেমতি রবির কর উজলে তুষারারত হিমালয় মহীধর; দিতীয় চার্লস ভূপ সেইরূপ ভেদ করি সাধারণ তন্ত্র, সুখে বিদলা আসনোপর।

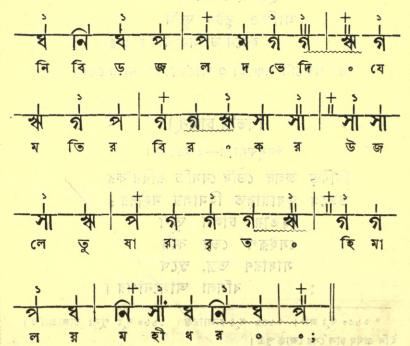
<sup>\*</sup> ১৬৩০ খৃঃ জন। ১৬৪৯ খৃঃ রাজ্যারস্ত। ১৬৬০ খৃঃ পুনঃ রাজ্যপ্রাপ্তি। ইনি প্রথম চাল দের জ্যৈষ্ঠ পুত্র।





বিশ্বসিত সেনাগণ,
বিশ্বসিত প্রজাগণ
আছিল তাঁহার পাশে
অচল ভকতিপর;
সে ভূপ যতন সহ
স্থাপিলা রটন মাঝে
"রয়েল্সোসাইটী" নামে
সভা এক মনোহর॥৪॥

### আস্থায়ী।





### অন্তর।।



 प्रमा
 प्रमा

 प्रम
 प्रमा

 प्रमा

य श र न न

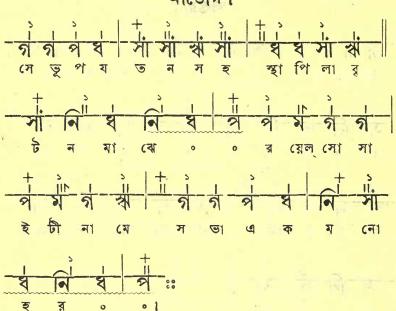
### मकाती।

शांत था भाषा य চ ल ७ क ७ - भा तः;





### আভোগ।



### দিতীয় জেম্স।\*

মেঘ-একতালা।

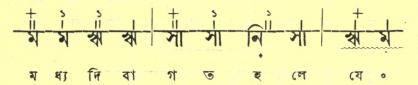
মধ্য দিবা গত হলে, যেমতি ধরণীং পরি
শেষাত্ম বিরাজ করে মনোহর রূপ ধরি;
সোদর মরিলে পর,
রাজ-সিংহাসনোপর
দ্বিতীয় জেমস তথা
শোভিলা মুকুট পরি॥ ৫॥

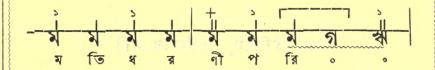
\*১৬৩৩ খৃঃ জন্ম। ১৬৮৫ খৃঃ রাজ্যারস্ত। ১৬৮৮ খৃঃ রাজ্যচ্যুতি , ১০০১ খৃঃ মৃত্যু। ইনি রাজা প্রথম চার্ল দৈর দ্বিতীয় পুত্র।

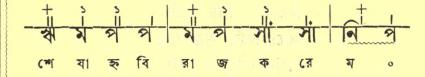












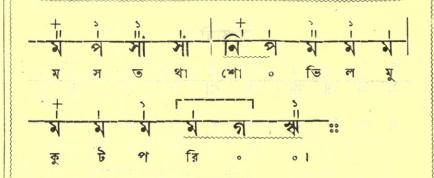
### সম্ভাগ লা **অন্তরা।**

 में
 मे
 में
 में
 में
 में
 में
 में
 में
 में
 में</th









### **তৃতी**য় উইলিয়ম্ \* ও দিতীয় মেরী। †

ভূপালী—শ্লথ ত্রিতালী।

দিবাকর ধীরি ধীরি
আরোহিলে অস্তাগিরি,
রোহিণী সহিত শশী
যেমতি শোভে গগনে;
তেমতি জেম্স ভূপ
হইলে স্বরগবাসী,
মেরী সহ উইলিয়ম্
বসিলেন সিংহাসনে।
অপর তারকাকুল
উজলি যেমতি শোভে
রোহিণীর চারি ভিতে;

\* ১৬৫০ খৃঃ জন্ম। ১৬৮৮ খৃঃ রাজ্যপ্রাপ্তি। ১৬৯৬ খৃঃ মৃত্যু ইনি রাজ্ দিতীয় জেম্বের জ্যেষ্ঠা কন্যা।

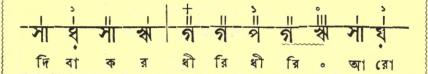






তেমতি সচিবগণ
উইলিয়ম্ মেরী পাশে
সচিবতা - বিভা সহ
বিসল হর্ষচিতে।

### আস্থায়ী।



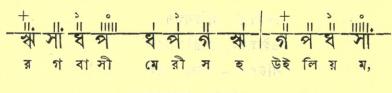
### অন্তরা।

स्ति मु जिल्ला म म जू थ र रे ल स









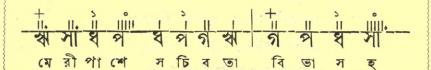
### मक्शाती।

### আভোগ।









সে রাজা রাণীর গুণে
ইংলগু-হৃদয়-মাঝে
স্থাপিত হইল "ব্যাস্ক"
সাধারণ ধনালয়;
কৈলাস ভূধরোপরে
অক্ষয় বিভবশালী
কুবেরের ধনাগার

এই পদগুলি সঞ্চারী ও আভোগের স্থায় গেয়।

(यन, रहन मतन इस ॥ ७॥

### यानी।\*

বসন্তবাহার—একতালা।
মহারাণী আনী হরষিত মনে
বিদিলা রতনময় সিংহাদনে;
অতি দয়াবতী, অতি বুদ্ধিমতী,
বদান্যতা-গুণ-শালিনী।

<sup>\*</sup>১ ৬৬৪ খৃঃ জন্ম। ১৭০২ খৃঃ রাজ্যশাসনারন্ত। ১৭১৪ খৃঃ মৃত্যু। ইনি রাজা দ্বিতীয় জেম্সের কনিষ্ঠা কন্যা।

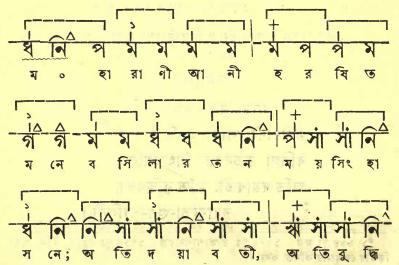






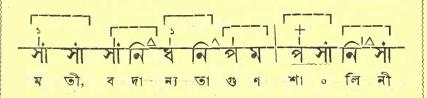
সেনানীনিকরে, সচিব নিচয়ে
বৈষ্টিত হইয়া, প্রজা পরিচয়ে
স্থানের সমান পালিতেন সদা;
ধরা যথা তরুপালিনী।
ইংলগু ভূমি ভাঁহারি সময়ে
স্ফট্লগু সহ একত্রিত হয়ে,
ধরিল স্থনাম গ্রেট রুটন,
আজিও সে নাম রয়েছে;
কিন্তু রাণী আনী গেছেন চলিয়া
অমরনগরে, রাজত্ব ছাড়িয়া;
গিয়াছে ছুয়ার্ড কুল ভাঁর সহ;
আলো সহ বিভা গিয়েছে॥৭॥

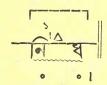
### আস্থায়ী।





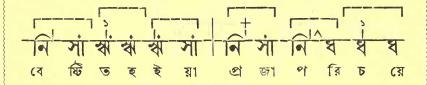


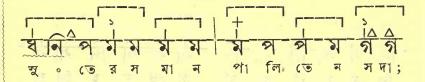


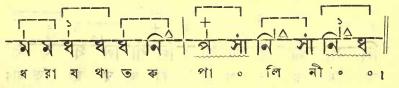


### অন্তরা।

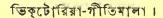






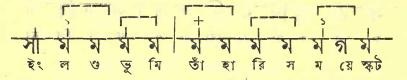








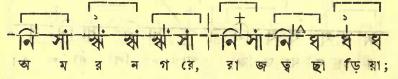
### मक्शती।



- भ स भ स निर्मा नि स नि स भ त ल स ना म धि े हे है में, बा कि

### আভোগ।

নি সা সা নি সা সা নি সা সা কি ভু রা ণী আ নী গেছেন চ লি য়া

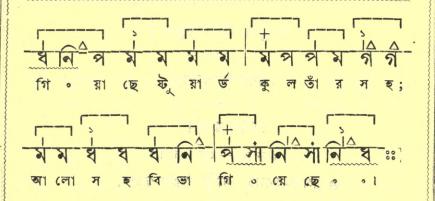
















### मश्चम পরিচ্ছেদ।

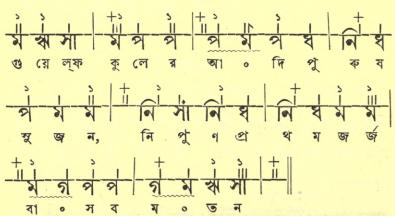
खरत्रल्क वर्भ।

### প্রথম জর্জ ।\*

কেদার:—একতালা।

গুয়েল্ফ-কুলের আদি পুরুষ সুজন,
নিপুণ প্রথম জর্জ বাদব-মতন
ভুজবল প্রকাশিয়া,
সিংহাদনে আরোহিয়া,
হরষে রটন - ভূমি
করিলা শাসন॥১॥

### আস্থায়ী।

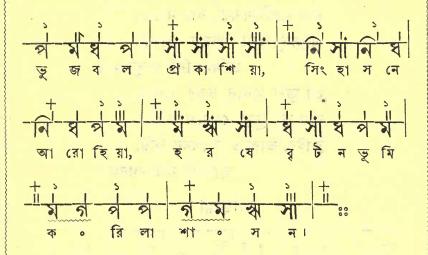


<sup>\*</sup> ১৬৬০ খৃঃ জন্ম। ১৭১৪ খৃঃ রাজ্যারস্ত। ১৭২৭ খৃঃ মৃত্যু। ইনি রাজা প্রথম জেম্পের প্রপৌত্র।





### অন্তরা।



### দিতীয় জর্জ।\*

যোগিয়া—ঠুংর।
প্রথম জর্জ ত্যজিলে জীবন,
দ্বিতীয় জর্জ লভিলা রুটন;
প্রাতে রবি যথা শোভয়ে গগন,
তেমতি শোভিলা আদনে।
আমেরিকা-দেশে কুইবেক-রণে
স্ববলে হারাংয়ে চির অরিগণে,
লভিয়া বিজয়, রাখিলা যতনে
অচল সুযশ ভুবনে।

<sup>\*</sup> ১৬৮৩ গৃঃ জন্ম। ১৭২৭ খৃঃ রাজ্যারন্ত। ১৭৬০ খৃঃ মৃত্যু। ইনি রাজা প্রথম জর্জের পুত্র।

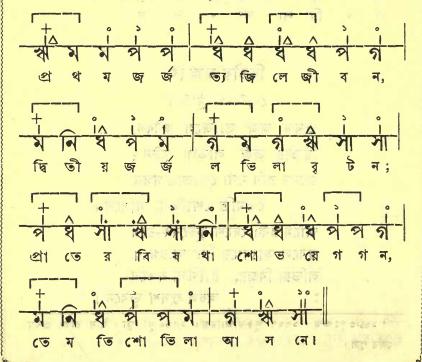


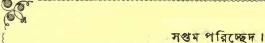


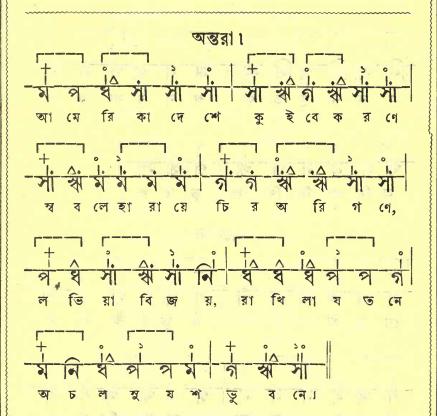


পৃথিবী যেমতি ঘুরিয়া আকাশে,
রবি প্রদক্ষিণ করে বার মাসে;
এন্সন্ তথা অসম সাহসে
অমিলা নিখিল ভূতল;
সে ভূপ সময়ে চতুর স্বীর,
বীর-কুল-চূড়া মেনাপতি ধীর
ক্লাইব, ভারতে আগমন করি,
জালিলা সমর-অনল।

### আস্থায়ী।







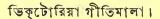
### मक्शती।

সা প্র ম প্

त विश्विष कि । क त वा त भारम;



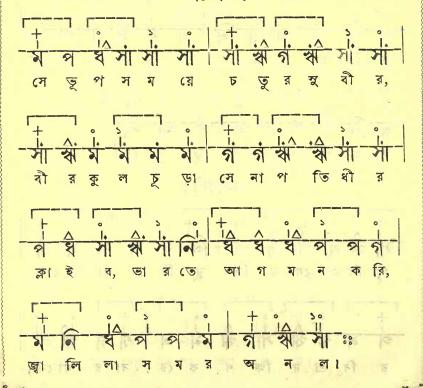








### আভোগ।





অতি অবিনীত পাপরত চিত,
নিদয় হৃদয়, কাম-পিপাসিত,
মহাশক্ত যত যবননিকরে
জয়িলা ক্লাইব স্ববলে ;

হ্বজয় বনে যথা সমীরণ নোঙাইয়া ফেলে মহীরুহগণ, অথবা সাগর-লহনী যেমন তরিকুলে গ্রাসে কবলে।

জিনিলা সমরে আর্কট নগর, 'সেণ্ট ডেবিড ' গড় ভয়ন্কর জিনিলা মান্দ্রাজে, ভারত ভিতর বাড়িল প্রতাপ তাঁহার;

উড়িষ্যা-বেহার-বঙ্গ-অধিপতি

সিরাজ্উদ্দোলা যবন কুমতি

পরাজিত হয়ে ক্লাইবের বলে,

ত্যজিল ধরণী-আগার ।

ক্লাইবের গুণে কলিকাতা মাঝে 'ফোর্ট উইলিয়ম্' হুর্গ বিরাজে; অরিকুল - বীরগণ - হুরজেয় ভূধরগহ্বর মতন;

ভারত-কমলা—স্বভাবচঞ্চল—
ক্লাইবের বলে হইলা নিশ্চল;
পুরনারী যথা স্বামীর আদেশ
সতত করয়ে পালন॥২॥

এই পদগুলি সঞ্চারী ও আভোগের ক্যায় গেয়।

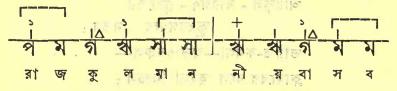




### তৃতীয় জর্জ। \*

সিমুভৈরবী—একতালা।
রাজকুল-মাননীয় বাসব মতন
দিতীয় জর্জ স্বর্গে করিলে গমন,
তৃতীয় জর্জ রাজা
পালন করিতে প্রজা,
রাজদণ্ড ধরি স্থেখ
শোভিলা আসন।
সে রাজার রাজ্যকালে,
ভারত - দক্ষিণ দেশে
হাইদারআলি ছিল,
অতি হুরজন;
কিন্তু সে জর্জের বলে,
পালিল কালকবলে;
জ্বলম্ভ অনলে কুজ

### আস্থায়ী।

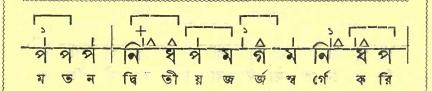


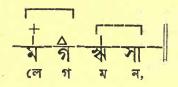
<sup>\*</sup> ১৭৩৮ খৃঃ জন । ১৭৬০ খৃঃ রাজ্যারস্ত। ১৮২০ খৃঃ মৃত্যু। ইনি রাজা দ্বিতীয় জর্জের জ্যেষ্ঠাত্মজ ওয়েল্সের যুবরাজ ফেডরিকের জ্যেষ্ঠ পুত্র।



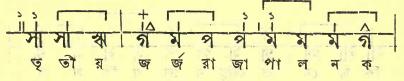


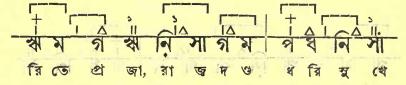


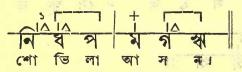




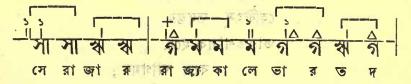
### অন্তর।







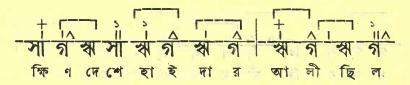
### मक्श्राती।

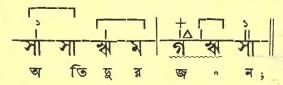




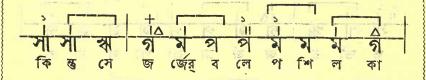
### ভিক্টোরিয়া গীতিমালা।

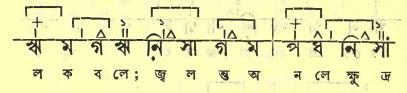


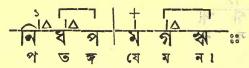




### আভোগ।







স্কুচতুর বীরবর হেফিংস্ তদন্তর ভারতশাসক হয়ে,

াত তি করে আগমন : তে চে







(मर्थारा वीत्र ठा वन, जानिया नगर्गनन, রণবিদ্যা-নিপুণতা ভাগত করে প্রদর্শন। कर्वशिन श्रात्र, ভারতশাসক হয়ে, कलीक ए जुजरान করেন গ্রহণ: হাইদার আলীর স্বত र्छेश्रूयनान तर्ग পরাজিত হ'ল, ঝড়ে বায়স যেমন। অতুল বিভবশালী, স্থকঠিন গড় তিনি করেন গ্রহণ: ্ চাল লা অতুলিত প্রাক্তমে मिल्ली, वाका, कूर्न तरन করিলা অর্জন। তাঁহারি প্রতাপানল করেছিল হত - বল मराता है मराता एक; ভাঁহারি বলে— স্থান স





বহুকাল বিরাজিত,
ভারতবর্ষস্থিত
মোগল গোরবরবি

হইল মগন।
মার্কুইস্ ওয়েলেসলি
শাসিতে প্রজামগুলী
ভারতশাসক হয়ে
করি আগমন;
বর্তমান মনোহর
গবর্ণমেন্ট সোধবর
কলিকাতা নগরীতে
করিলা স্থাপন॥ ৩॥
এই পদগুলি সঞ্চারী ও আতোগের ন্যায় গেয়।

### **एक् बर्ज** ।\*

কালাংড়া—মধ্যমান।
পুবীর চতুর্থ জজ লভি সিংহাসন,
আক্রমিলা ব্রন্ধরাজে লয়ে সেনাগণ;
যেমতি প্রবল শীত
শরতেরে পরাজিত
করয়ে প্রচিত্ত বলে
সহ সমীরণ।

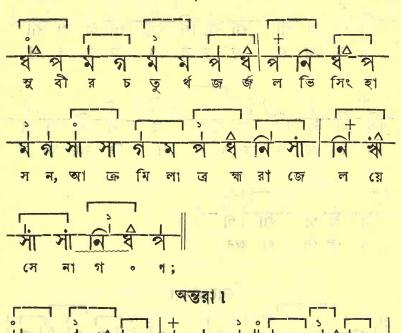
\* ১৭৬২ খৃঃ জনা। ১৮২০ খুঃ রাজ্যারস্তা। ১৮৩০ খৃঃ মৃত্যু। ইনি রাজা তৃতীয় জর্জের জ্যেষ্ঠ পুলা





হুরজেয় দৃঢ়তর ভরতপুরের গড়, আসাম লভিলা সীয় বলে দে রাজন; হয়ে প্রজাহিতপর, উঠাইলা ভূপবর সহ্মরণের প্রথা অতি বিভীষণ।

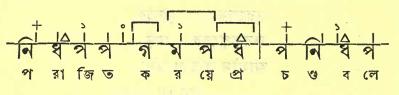
### আস্থায়ী।

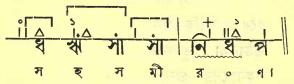




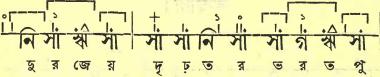








## मक्षाती।

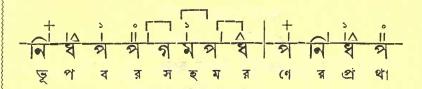


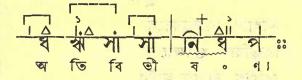
# 











নভে মেঘগতি সম,
বাষ্পাধান আরোহণ
করি জন্সন্ আসে
ভারতে প্রথম;—
এ ভারতে টক্ষশাল
নিরমিয়া মহীপাল,
স্বামচিহ্নিত মুদ্রা
করিলা চলন ॥ ৪ ॥
এই পদগুলি সঞ্চারী ও আভোগের ভায় গেয়।

চতুর্থ উইলিয়ম্। \*

ললিত—একতালা।

চতুর্থ জজ বীর জীবন ত্যজিলে পর,
রুটনের সিংহাসনে বসিলা এ ভূপবর।

 <sup>\*</sup> ১৭৬৫ খৃঃ জনা। ১৮০০ খৃঃ রাজ্যারন্ত। ১৮০৭ খৃঃ য়ৢত্য। ইনি রাজা
 ভতীয় জর্জের ভৃতীয় পুত্র ও চতুর্থ জর্জের কনিঠ সংখাদর।



লগুনে যতনে তাঁরি
বেগশীল, রবকারী
বাজীয় শকট চলে,
গমনে কাঁপে ভূধর।
তাঁহারি রাজত্বকালে
বিভূষিয়া গুণজালে,
বেণ্টিস্ক্ ভারতে আসি,
হিতকামনায়;—
করিলেন প্রচলিত
বহুগুণ - বিভূষিত
ইংলগুীয় ভাষা, ঋণে
বাঁধিয়া প্রজানিকর॥ ৫॥

### ্ৰাস্থায়ী া





### অন্তর।।



### मक्शाती।

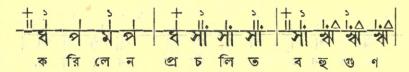


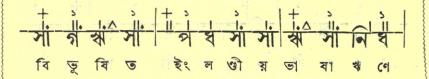


### ভিক্টোরিয়া-গীতিমালা।



### আভোগ।





### ভিক্টোরিয়া।\*

वांत्रका-र्रुश्ति।

অয়ি গো করুণাময়ি জননি ভিক্টোরিয়ে! তোমার যশের ভাতি ভাতিছে ক্ষিতি ভরিয়ে।

বহুবিধ গুণাকর উইলিয়ম ভূপবর তেয়াগিয়ে কলেবর,

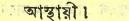
अतर्ग भारत हिन्द्र :

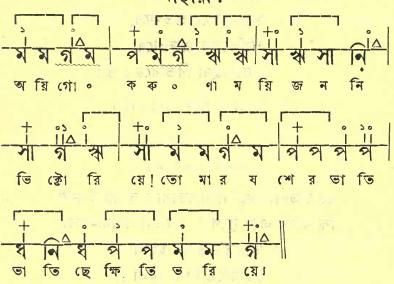
<sup>\*</sup> ১৮১৯ খৃঃ ২৪এ মে জন্ম এবং ১৮৩৭ খৃঃ ২০এ জুন হইতে রাজ্যারস্ত।



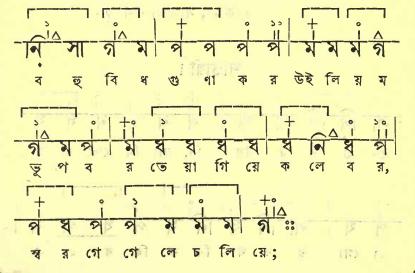








### অন্তরা।





সুথে রাজিসিংহাসনে
আরোহিয়ে শুভক্ষণে,
পালিতেছ প্রজাগণে,
দয়া-সুধা বিতরিয়ে॥ ৬॥

এই পদটী অন্তরার ন্যায় গেয়।

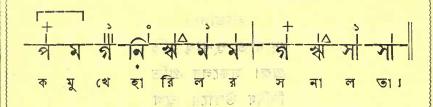
ললিত—মধ্যমান।

হে শুভদায়িনি, আমি তোমার ভাগ্যের কথা

কি কহিব এক মুখে ? হারিল রসনা-লতা।
ভারত - রমা চঞ্চলা
তোমাতে হ'ল অচলা;
চঞ্চলে আচল করা,
একি মা, সামান্য কথা ?

# आश्राशी। गंगिने गंश्री भेगे गंश प्रया हि छ ज मा शि मि, जा मि छा मा त





### া ত অন্তরা।

ভার ত র মান্ত্র কারতো মা তে হ'

िन्नाना वन्तानी

সুধই তাহাই নয়,
হরজয় শক্ত চয়
তোমারে করে গো ভয়,
সিংহীরে শুগাল যথা॥

েএই পদ্টী অন্তরার ন্যায় গেয়।

1 121831

न्य हा जा भी भी भी भी भी भी भी भी भी भी





একতালা।

হে মাত, সুশান্ত মতি প্রজা সকলের প্রতি বিবিধ উপায়ে সুখ করিতেছ বিতরণ; যাহারা অবশীভূত, তাशाप्तत ममूहिज রাজোচিত দওদানে দমিতেছ অনুক্ষণ।

मक्शाती।

### ভি তি বি বি লে রি ভিটিছ বি

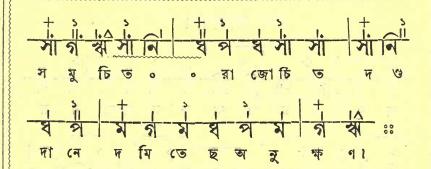
ৰ भी ভূত তাহাদেরে যা হা রাঅ



সু







কি ধনী বৈভব-পতি,
কি দীন নির্ধন অতি,
হতেছে সবার প্রতি

দয়া তব বরিষণ;
গর্ভজ সন্থান ভেবে,
জননী যতনে সবে
স্মেহের কটাক্ষপাতে

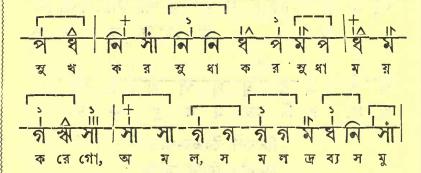
করিতেছ সুপালন॥ १॥

এই পদগুলি সঞ্চারী ও আভোগের ম্বায় গেয়।

পরজ-একতালা।
সুখকর সুধাকর সুধাময় করে গো,
অমল, সমল দ্ব্য সমুজ্জ্বল করে গো;
জননি, তোমার তথা
গুণরাশি অনুগতা
মঙ্গল - দায়িনী দয়া
মেদিনী উপরে গো;



### আস্থায়ী।



### অন্তরা।

प्रेमिन प्रेमिन प्रेमिन स्थाप्त के प्रेमिन स्थाप्त

नं अंगि नि मं नि ये ः पि नि ने हे श ति ता;







কি অধম, কি উত্তম,
সকলই দীপ্ততম,
হেন দয়া অনুপম
কে করে অপরে গোণু॥৮॥
এই পদ্দী অন্তরার ন্যায় গেয়।

পরজ—ঝাঁপতাল।

কিবা ধনী কিবা দীন সকল প্রজার,

বিদ্যা দানে উপকার করিতে স্বার

স্থাগণে প্রপূরিত,

স্থাত করি নিহিত,

স্থাপন ক'রেছ বহু

বিদ্যার আগার॥১॥





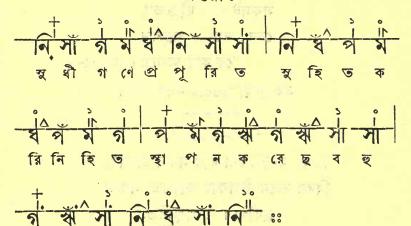
বি

प्रा

র



#### অন্তরা ৷



#### সুরঠ-শ্লখ-ত্রিতানী।

আ গা ০ র।

হে মাত, মানবগণ ব্যাধির পীড়নে
নিপীড়িত অহরহ বিষাদিত মনে,
রাজ্যস্থ স্ত দারা
অকালে হইয়ে হারা,
অকালে আতিথ্য লভে
কালের সদনে!
তুমি, মাত, সেই হেতু
পর - উপকার - সেতু
স্থাপিলে পীড়া-মাগরে

চিকিৎসক নিয়োজনে:







এ হেতু সুকীর্ত্তি তব একাননে কত কব ? রসনা চতুরা কার বচনরাজি রচনে ?

# আস্থায়ী।

त शे फ़ • म नि भी फ़ ७ च इ

নি সা নি ঝ সা নি খ ম ত নে ০ ০ ০,

 अ
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व
 व

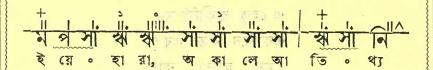
 व
 व
 व

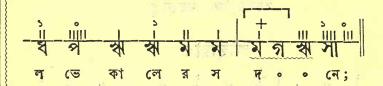
### অন্তরা।



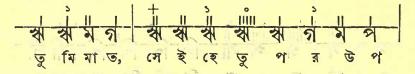








# मक्शती।

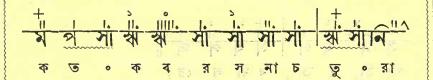


#### আভোগ।

ম স নি নি সা মানি সা ধ নি খ স । এ হে তু স্থ কী র্ভিত ব এ কা ন নে







একতালা।

声 司 图 型

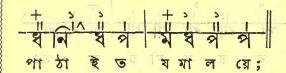
নিরদয় দস্মাগণ করি সদা প্রপীড়ন যে দেশের নরকুলে পাঠাইত যমালয়ে;

সুখী সবে এবে তথা, কি কব সে সুখ কথা, পিতার কোলেতে যেন বসি সবে নিরভয়ে॥ ১০॥

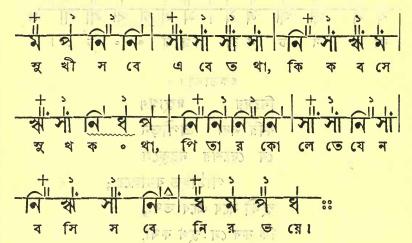
### ্রাম টা দি**স্থারী।** দিলে







#### আভোগ।



বোগিঞা-ভৈরব—একতালা।
তুমি গো জননি, রাজত্ব গ্রহণ
করিলে, কারুলে ঘটিল যে রণ,
তব সেনাপতি রণ - বিচক্ষণ
সেরণে জয়শ্রী লভিলা বলে;
সমর-লোলুপ চিন সেনাগণে
পরাজিয়ি রণে রণ - হুতাশনে,
হঙ্কং লভি অন্তি যতনে,

🔻 🅫 বাড়ালেস্যশালারো ভূতলে। 🦰 🗇

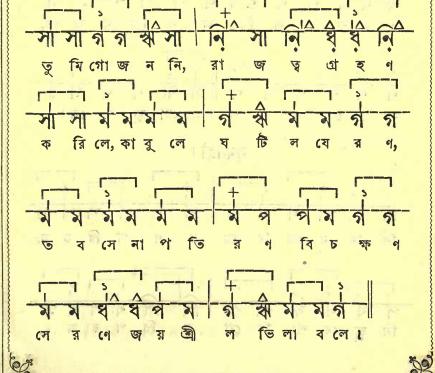


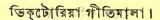




বিধিমতে দিয়ে রণপরিচয়,
সিন্ধুদেশাধিপে করি পরাজয়,
জিতিয়ে তাঁহার রাজ্য সমুদয়,
অনাসে আনিলে আপন বশে।
বিভব - কুবের বলশালী অতি
ওয়াজিদালি শা অযোধ্যার পতি,
সমরে তাঁহার করি হুরগতি,
উড়ালে পতাকা অযোধ্যা দেশে।

# আস্থায়ী।







# , জিলা কিলা অন্তরা।

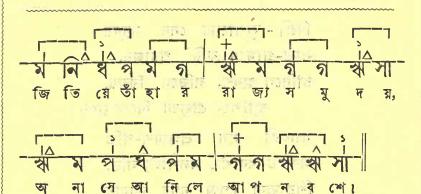
# मक्षाती।

त्र दे दे से मां मां नि नि दे नि में ज मि कू एम भा थि एमं क जि. भी जा ज इ,

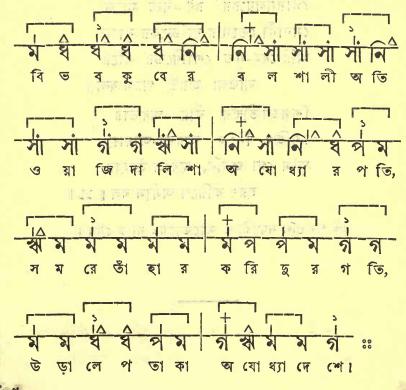








#### আভোগ।





मिल्ली - जुशीरलं त्मना अभूमं स्वाप्त निल्ली - जुशीरलं त्मना अभूमं स्वाप्त निल्ला निला निल्ला निला निल्ला निला निल्ला निला निला निल्ला निल्ला निल्ला निल्ला निला সমর-প্রাঙ্গণে করি পরাজয়, রাখিলে সুযশ, লভিলে বিজয়. স্থাপিলে প্রভুতা বিশেষরূপে। মত্তকরী সম বেদ্দা-পতি অরাতি-বিনাশী, বলশালী অতি. শির-ভূষা পেশু নগর ভাঁহার व्यनांश्य नहेल वीत्र पार्थ। গোয়ালিয়রের রণ - যজ্ঞ মাঝে সেনানী তোমার যাজ্ঞিকের সাজে. অরি-দেহ-মৃত শোণিতের ধারে লভিলা জয় জী পরম ফল। শিখজাতীশ্বর বীর অবতার রণজিৎ সিংহ বীরতা-আধার. তুমি গো জননি, স্ববলে ভাঁহার

**এই পদগুলি मक्षांत्री ও আভোগের ন্যায় গেয়।** 

হরণ করিলে অসীম বল 1 ১১ ॥





ভৈরবী—মথ তিতালী।
ত্রেতাযুগে দাশরথি (রামায়ণে লেখা আছে)
সাগরে বাঁথিলা দেতু অনায়াসে শিলা গাছে।
তুমি গঙ্গা যমুনায়,
শোণের বিশাল কায়
নির্মাইলে চারু সেতু
তলায় লহরী নাচে॥ ১২॥

### ্ৰাস্থায়ী।

प्राची स्थाप स्था

भ नि श नि ना गा हि (द्वा भा स त







#### ালি অন্তরা কিট্

ৈ ভ্রবী—একতালা।

আভা যার নিরপ্রিয়ে নিশাপতি লাজ পায়, এ হেন গ্যাসের অধুলো হেরিমু তব রূপায়।

নিশাগম্য পথ চয়
এবে গো আলোকময়,
চাঁদের চাঁদনী-ছটা
এবে আর কেবা চায় ? ১৩ ॥

# আস্থায়ী।

ম র ঝ সা সার ঝ র ঝ সা ঝ ম আ ভা যার নি র খি য়ে নি শা প ডি





ना ज भा अ, प द्वान कारा । तम अ जा ला

ত্রাধ্র কিল্পান সা

 ত্রাধ্র কিল্পান সা

### प्रांक कर क्<mark>रुड़ते।</mark>

से भा स मा भा मा भा भा भा के कि कि कि कि वि वि ति सा सा



মনের সমান ধায়, যথায় তথায় যায়; এ হেন তাড়িত যন্ত্র ভারতে তব ক্লপায়।

আরো আমাদের তরে
নিয়ত যতন ক'রে,
কতই সাধিছ হিত,
এক মুখে কর কায় ?

প্রতিলোমকূপ যদি
কথা কয় নিরবধি,
তথাপি করিতে শেষ
নারিবে নারিবে তায় ॥ ১৪ ॥

এই পদগুলি আস্থায়ী ও অন্তরার ন্যায় গেয়।

# উপসংহার।

र, है स उ है। ए जो ए

ভিরবী।

্র আ দুক্ত ছ । চ প্রস্তারিকা।

ভারতীয় কৃতিপুয় শান্তচিত অতিশয় বিদান মহজ জানবান্; সাগর লজিয়া কেহ, সুরালয় সম গেহ ইংলতে ক্রিয়া প্রস্থান;







কেছ বা অতুল বলে, কেছ বা বিভব-ফলে, কেছ রণ-কাজের ঘটনে, তব পদ - শতদলে স্ব স্থ পরিচয় বলে, কত সুখ তাদের জীবনে।

광 위 위 시 시 위 위 위 위 위 ভার তীয় ক তি পয় শা অ তি ০ শ য় বি দ্বা 11<u>0</u> 1110 1111 10 10 10 10 1 10 1 110 9 4 7 8 8 8 8 9 ন; সা গ র ল জিঘ য়া मू রা ল য় স ম গে হ \* N N N N N N রি য়া প্র স্থা ন; কে হ 0 지원 위에게 게게 게 게 위 বি ল ব লে, হ বা ভ



কিন্তু আমি অতি দীন, পূর্ব্বোক্ত উপায়হীন,
তব পাশে কে লবে আমায়?
কেমনে তোমার পদ, আশ্রিতের অভয়দ,
নিরখিয়ে পূরাব আশায়!
জননীর সহ যদি, তনয়ের অদ্যাবধি,
না ঘটিল নিজ পরিচয়,
তবে এ জীবন-ভার, বহিতে বাসনা কার?
স্থেশূন্য এ ছার হৃদয়!
মনে ভাবি এই মত, ত্যজিত্ব বাসনা যত,
সবিষাদে করিত্ব শয়ন;
হেনকালে নিদ্রা মোরে, লইল কোলেতে কংরে,
ক্ষণ পরে দেখিত্ব স্থপন;—



শিয়রেতে বীণাপাণি, শেতপদ্মকায় বাণী, সকল আশঙ্কা নিবারিণী,

সরল স্কৃষ্টিপাতে, কর বুলাইয়ে মাথে, কহিলেন প্রসন্নবদনী;—

"উঠ বাছ। ত্বরা কংরে, স্মরহ হৃদয়ে মোরে, আমি গীতকাব্য-অনুরতা;

আমারে স্মরিলে তোর, ছিঁজিবে হু:খের ডোর, ফলবতী হবে আশা-লতা।"

স্বপনে বাণীরে পেয়ে, যতনে হৃদয়ে পুয়ে, স্ত আশা জীবন্ত হইল;

বেদ সম বাক্য তাঁর, স্বস্তিদ সত্যের সার, মনে মোর জাগিয়া উঠিল।

হয়ে তাই কুতুহলী, অতীব যতনে তুলি, তব বংশাবলী - গুণ-ফুল,

কাব্য-স্থত্তে স্যত্তনে, গাঁথিলাম হৃষ্টমনে, কুদ্ৰ মালা সাজায়ে আমূল।

যদিও এ কাব্য মম, স্ক্রকির কাব্য সম, রস-গুণ-ভাব-পূর্ণ নয়;

তথাপি তোমার করে, অরপিতে আশা করে, এ দীনের উৎস্কুক হৃদয়।

সন্তানের ক্বত যাহা, মায়ের নয়নে তাহা,

অবশ্বাই দর্শনীয় হয়;







মায়ের নয়ন-মণি, জগতে পরশ-মণি, যা পরশে তাই হেম হয়।

মায়ের নয়ন-পথে, কসিত কনক হৃংতে, কাল ছেলে ভাল অবিরত:

সন্তানের দোষ যত, গুণে হয় পরিণত, জননীর স্বেহে স্বভাবত।

যা হ'ক্ যে দেবী-বরে, জড়মতি মূক নরে, হুর্লভ বাগ্মিতা লাভ করে;

পাদ-পদ্ম সে দেবীর, কাণ্ডারী করিয়ে স্থির, জলনিধি তরিবার তরে,

সামান্য এ কাব্য, দেবি, ভাসাইসু ভেলা ভাবি, পরশিতে তব পদতল;

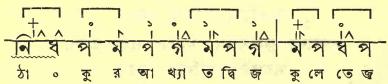
কিন্ত নাহি জানি মনে, বিধির ঘটনাক্রমে, ভাগ্যে মোর ঘটিবে কি ফল॥ ১॥

**धरे** भम छिलि भूकि वर भित्र ।

টোড়ী—চেতাল।

ঠাকুর আখ্যাত দ্বিজকুলেতে জনম, দেবি, শোরীক্রমোহন মম নাম; অয়ি মা ভারতেশ্বরি, হুর্লভ করুণা তব কর্যোড়ে যাচি অবিরাম ॥ ২ ॥

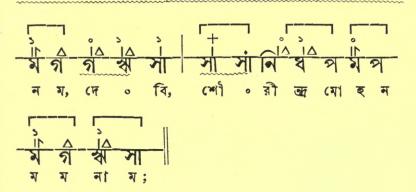
### আস্থায়ী।



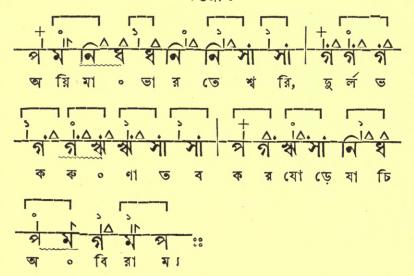








#### অন্তরা ৷



#### मगाश्च ।

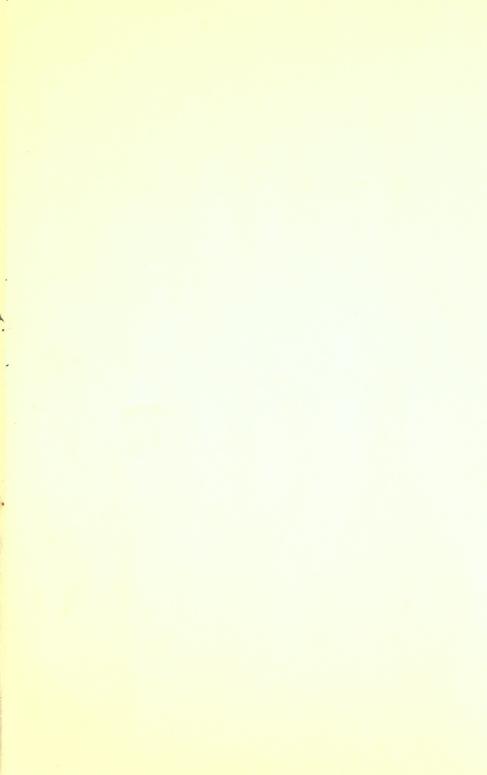
Printed by I. C. Bose & Co., Stanhope Press, 249, Bow-Bazar Street, Calcutta, for the Publisher.





Printed by I. G. Bose & Co., Samuope Pres. 289. Low-Borar









PLEASE DO NOI

## PLEASE DO NOT REMOVE CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M 1809

T3V5

1887

Tagore, (Sir) Sourindro Mohu [Victoria-giti-mala]

